

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

16 JUIN 1989

### BUDGET

**des Postes, Télégraphes et Téléphones pour  
l'année budgétaire 1989 (22)**

### PROJET DE LOI

**ajustant le budget des Postes, Télégraphes et  
Téléphones de l'année budgétaire 1988**

### INTERPELLATION JOINTE

**de M. De Croo au Ministre des Postes,  
Télégraphes et Téléphones sur  
l'avenir de l'Office des Chèques postaux**

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'INFRASTRUCTURE (1)

PAR  
M. VANCROMBRUGGEN

**Ce budget et ce projet de loi ont été examinés en réunion  
publique de Commission.**

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Tomas.

A. — Titulaires :	B. — Suppléants :
C.V.P. MM. Beerden, Bosmans (F.), Desutter, Van Peel, Van Rompaey.	MM. Ansoms, Cauwenberghs, Dhoore, Marchand, Vankeirsbilck, Van Looy.
P.S. MM. Harmegnies (M.), Perdieu, Tomas, Vancrombruggen, Walry.	MM. Denison, Dufour, Happart, Henry, Janssens, Santkin.
S.P. MM. Bartholomeeussen, Beckers, Derycke, Gesquiere.	MM. Coppens, Galle, Peeters, Van der Sande, Verheyden.
P.V.V. MM. De Croo, Van Renterghem, Vermeiren.	MM. Beysen, Devolder, Taelman, Van Mechelen.
P.R.L. MM. Draps, Knoops.	MM. Dubois, Nols, Olivier (L.)
P.S.C. MM. Lebrun, Léonard.	Mme Corbisier-Hagon, MM. Hiance, Laurent.
V.U. M. Vervaeet.	Mme Brepoels, M. Lauwers.
Ecolo/ Agalev M. Winkel.	MM. De Vlieghe, Van Dienderen.

Voir :

4 / 15 - 829 - 88 / 89 :

— N° 1 : Budget transmis par le Sénat.

5 / 15 - 830 - 88/89 :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1988-1989

16 JUNI 1989

### BEGROTING

**van Posterijen, Telegrafie en Telefonie voor  
het begrotingsjaar 1989 (22)**

### WETSONTWERP

**houdende aanpassing van de begroting van  
Posterijen, Telegrafie en Telefonie van het  
begrotingsjaar 1988**

### TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE

**van de heer De Croo tot de Minister van  
Posterijen, Telegrafie en Telefonie over de  
toekomst van het Bestuur der Postcheques**

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE INFRASTRUCTUUR (1)

UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER VANCROMBRUGGEN

**Deze begroting en dit wetsontwerp werden besproken  
in openbare commissievergadering.**

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Tomas.

A. — Vaste leden :	B. — Plaatsvervangers :
C.V.P. HH. Beerden, Bosmans (F.), Desutter, Van Peel, Van Rompaey.	HH. Ansoms, Cauwenberghs, Dhoore, Marchand, Vankeirsbilck, Van Looy.
P.S. HH. Harmegnies (M.), Perdieu, Tomas, Vancrombruggen, Walry.	HH. Denison, Dufour, Happart, Henry, Janssens, Santkin.
S.P. HH. Bartholomeeussen, Beckers, Derycke, Gesquiere.	HH. Coppens, Galle, Peeters, Van der Sande, Verheyden.
P.V.V. HH. De Croo, Van Renterghem, Vermeiren.	HH. Beysen, Devolder, Taelman, Van Mechelen.
P.R.L. HH. Draps, Knoops.	HH. Dubois, Nols, Olivier (L.)
P.S.C. HH. Lebrun, Léonard.	Mevr. Corbisier-Hagon, HH. Hiance, Laurent.
V.U. H. Vervaeet.	Mevr. Brepoels, H. Lauwers.
Ecolo/ Agalev H. Winkel.	HH. De Vlieghe, Van Dienderen.

Voir :

4 / 15 - 829 - 88 / 89 :

— N° 1 : Begroting overgezonden door de Senaat.

5 / 15 - 830 - 88/89 :

— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

## SOMMAIRE

	Page
I. Exposé introductif du Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones .....	3
Chapitre I <sup>er</sup> .	
Ajustements pour l'année budgétaire 1988 .....	3
Chapitre II.	
Budget des Postes, Télégraphes et Télé-phones pour l'année budgétaire 1989 .....	4
1. Introduction .....	4
2. La contribution de la Régie des Postes et de la Régie des Télégraphes et des Téléphones à l'assainissement des finances publiques .....	5
3. La concertation intersectorielle et sectorielle .....	6
4. La réforme des entreprises publiques .....	7
Chapitre III.	
La Régie des Postes-Budget 1989 .....	7
1. Les résultats en 1988 .....	7
2. Le budget 1989 .....	8
3. La modernisation et la réorganisation de l'entreprise postale .....	8
4. La gestion du personnel .....	10
Chapitre IV.	
La Régie des Télégraphes et des Téléphones .....	11
1. Les résultats en 1988 .....	12
2. Le budget 1989 .....	12
3. Les différents secteurs d'activités .....	13
4. Politique d'investissement .....	17
5. Politique des tarifs .....	18
6. Forum des besoins en télécommunication .....	18
7. Politique commerciale .....	19
8. Personnel .....	20
II. Discussion générale .....	20
A) La Poste .....	20
1. Modernisation et réorganisation de l'entreprise postale .....	20
2. Politique du personnel .....	21
3. La poste rapide .....	23
4. Poste aérienne — aéroport de Zaventem .....	23
4.1. Problèmes linguistiques .....	23
4.2. Pollution sonore .....	24
5. Problème de la sécurité .....	24
6. Modification des numéros postaux .....	25
7. Programme d'émission de timbres-poste en 1989 .....	26
B) La Régie des Télégraphes et des Téléphones .....	26
1. Modification du cadre législatif .....	26
2. Restructuration des tarifs .....	29
3. Politique du personnel .....	31
4. Politique commerciale .....	32
5. Raccourcissements tardifs .....	33
6. Coopération RTT-réseau de câble de distribution .....	35
7. Abus-écoutes téléphoniques .....	36
III. Interpellation jointe de M. De Croo au Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones sur l'avenir de l'Office des chèques postaux .....	36
IV. Votes .....	44

## INHOUDSTAFEL

	Blz.
I. Inleiding van de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie .....	3
Hoofdstuk I.	
Aanpassingen voor het begrotingsjaar 1988 .....	3
Hoofdstuk II.	
Begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie voor het begrotingsjaar 1989 .....	4
1. Inleiding .....	4
2. Bijdrage van de Regie der Posterijen en de Regie van Telegrafie en Telefonie aan de gezondmaking van de overheidsfinanciën .....	5
3. Intersectoraal en sectoraal overleg .....	6
4. Hervorming van de overheidsbedrijven .....	7
Hoofdstuk III.	
De Regie der Posterijen-begroting 1989 .....	7
1. Resultaten 1988 .....	7
2. Begroting 1989 .....	8
3. Modernisering en reorganisatie van het postbedrijf .....	8
4. Personeelsbeleid .....	10
Hoofdstuk IV.	
Regie van Telegrafie en Telefonie .....	11
1. Resultaten 1988 .....	12
2. Begroting 1989 .....	12
3. De verschillende disciplines .....	13
4. Investeringsbeleid .....	17
5. Tarievenbeleid .....	18
6. Forum van telecommunicatiebehoeften .....	18
7. Commercieel beleid .....	19
8. Personeel .....	20
II. Algemene bespreking .....	20
A) De Post .....	20
1. Modernisering en reorganisatie van het postbedrijf .....	20
2. Personeelsbeleid .....	21
3. Snelpost .....	23
4. Luchtpost — luchthaven Zaventem .....	23
4.1. Taalproblemen .....	23
4.2. Geluidshinder .....	24
5. Veiligheid .....	24
6. Wijziging van de postnummers .....	25
7. In 1989 uit te geven postzegels .....	26
B) Regie van Telegrafie en Telefonie .....	26
1. Wijziging van het wetgevend kader .....	26
2. Herstructurering van de tarieven .....	29
3. Personeelsbeleid .....	31
4. Commercieel beleid .....	32
5. Laattijdige aansluitingen .....	33
6. Samenwerking RTT — kabel distributienet ..	35
7. Misbruiken — afluisteren van telefoongesprekken .....	36
III. Toegevoegde interpellatie van de heer De Croo aan de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie over de toekomst van het Bestuur der Postchecks .....	36
IV. Stemmingen .....	44

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 8 juin 1989, votre Commission a consacré une réunion à l'examen du budget de 1989, ainsi que du projet de loi ajustant le budget de 1988.

**I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU  
MINISTRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES  
ET TÉLÉPHONES**

« CHAPITRE I<sup>er</sup>

**BUDGET DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET  
TÉLÉPHONES**

**AJUSTEMENTS POUR L'ANNÉE  
BUDGÉTAIRE 1988**

1. Lors du contrôle budgétaire 1988, la dotation de la Poste a été ramenée de 7 000 millions à 5 850 millions de francs.

Après cette opération, l'intervention totale de l'Etat en ce qui concerne la Poste pour 1988 s'élève à 13,9 milliards de francs :

DAMES EN HEREN,

Op 8 juni 1989 heeft uw Commissie een vergadering gewijd aan het onderzoek van de begroting voor 1989, alsmede van het wetsontwerp houdende aanpassing van de begroting voor 1988.

**I. — INLEIDING VAN  
DE MINISTER VAN POSTERIJEN,  
TELEGRAFIE EN TELEFONIE**

« HOOFDSTUK I

**BEGROTING VAN POSTERIJEN,  
TELEGRAFIE EN TELEFONIE**

**AANPASSINGEN VOOR HET  
BEGROTINGSJAAR 1988**

1. Tijdens de budgetcontrole 1988 werd de dotatie aan de Post van 7 000 miljoen frank teruggebracht op 5 850 miljoen frank.

Na deze operatie bedraagt de totale overheidssteun aan de Post, voor 1988, 13,9 miljard frank :

	Crédits initiaux — <i>Oorspronkelijke kredieten</i>	Ajustements 1988 — <i>Aanpassing 1988</i>	Crédits ajustés 1988 — <i>Aangepaste kredieten 1988</i>
Dotation. — <i>Dotatie</i> .....	7 000	- 1 150	5 850
Rémunération. — <i>Remuneratie</i> .....	8 050		8 050
	15 050		13 900

La Poste a pu supporter cette réduction de la dotation, d'une part, en raison du fait que suite à une conjoncture exceptionnelle, les recettes d'exploitation dépassaient de 5 % l'estimation initiale et, d'autre part, parce que les dépenses effectives en matière de personnel étaient de plus de 2 % inférieures à celles évaluées lors de l'établissement du budget.

2. Suite à la mise en place d'un nouveau Gouvernement le 9 mai 1988, le département des PTT a de nouveau été placé sous l'autorité d'un ministre.

Ce passage d'un secrétaire d'état à un ministre a engendré une dépense supplémentaire totale de 4,4 millions de francs (dépenses courantes et dépenses de capital).

Pour les années antérieures, des crédits supplémentaires d'un montant de 4,6 millions de francs se sont avérés nécessaires (dépenses de cabinet du secrétaire d'état).

Deze vermindering van de dotatie kon door de Post worden gedragen omdat enerzijds de exploitatie-ontvangsten, wegens de uitzonderlijke conjunctuur 5 % hoger lagen dan oorspronkelijk was geraamd en anderzijds de effectieve personeelsuitgaven ruim 2 % lager waren dan bij het opstellen van de begroting was ingeschat.

2. Door de installatie van een nieuwe Regering op 9 mei 1988 kwam het departement PTT terug onder het gezag van een minister.

Deze overgang van staatssecretaris naar minister betekende een totale meeruitgave (lopende uitgaven en kapitaaluitgaven) van 4,4 miljoen frank.

Voor de vorige jaren bleken bijkredieten ten bedrage van 4,6 miljoen frank noodzakelijk te zijn (kabinetsuitgaven van de staatssecretaris).

3. La réduction nette des dépenses en 1988 s'élève donc à :

1 150 - 4,4 - 4,6 = 1 141,0 millions de francs.

## CHAPITRE II

### BUDGET DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 1989

#### 1. Introduction

Le budget 1989 a été établi conformément aux décisions gouvernementales qui étaient à la base de l'établissement du Budget des Voies et Moyens 1989.

Ces décisions étaient les suivantes :

— pour la Poste : une réduction de l'intervention de l'Etat de 900 millions de francs;

— pour la RTT :

\* l'instauration d'une rente de monopole de 1 % sur le chiffre d'affaires réalisé à partir des activités de monopole.

\* la suppression de l'anomalie suivant laquelle l'entreprise défalquait du résultat imposable le pré-compte immobilier dont elle est exemptée.

Ces deux dernières mesures sont entrées en vigueur par le biais de la Loi-programme du 30 décembre 1988 (*Moniteur belge* du 5 janvier 1989).

Les décisions prises lors du contrôle budgétaire 1989 n'ont pas encore été reprises dans le document budgétaire. Elles ont trait :

— pour la Poste : à une réduction de la dotation de 575 millions de francs;

— pour la RTT :

\* au remboursement du Fonds spécial d'un montant de 600 millions de francs, montant qui, lors de la création de la RTT en 1930, avait été mis à sa disposition par les Pouvoirs publics en vue de lui procurer les liquidités nécessaires.

\* au remboursement d'une tranche de 300 millions de francs de la dette de l'Etat belge investie dans la Régie.

Les mesures relatives à la RTT nécessitent une modification de la loi de création. Les articles de loi nécessaires sont repris dans le projet de loi-programme déposé par le Gouvernement (Doc. n° 833/1-88/89).

Le budget définitif pour 1989 sera alors fixé par l'intermédiaire d'un feuillet d'ajustement.

Dans la présente introduction, les données ont été actualisées autant que possible et il a été tenu compte des modifications intervenues suite au contrôle budgétaire 1989.

3. De netto-vermindering van de uitgaven in 1988 bedraagt dus :

1 150 - 4,4 - 4,6 = 1 141,0 miljoen frank.

## HOOFDSTUK II

### BEGROTING VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1989

#### 1. Inleiding

De begroting 1989 werd opgesteld overeenkomstig de regeringsbeslissingen die aan de basis lagen van het opstellen van de Rijksmiddelenbegroting 1989.

Deze beslissingen waren :

— voor de Post : een vermindering van de staatssteun met 900 miljoen frank;

— voor de RTT :

\* de invoering van een monopolierente van 1 % op de omzet uit monopolieactiviteiten.

\* de opheffing van de anomalie die erin bestond dat het bedrijf de onroerende voorheffing waarvan het is vrijgesteld, in mindering bracht van het belastbare resultaat.

Beide laatste maatregelen traden in werking via de Programmawet van 30 december 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1989).

De beslissingen van de begrotingscontrole 1989 werden nog niet opgenomen in het begrotingsdocument. Zij slaan :

— voor de Post op een vermindering van de dotatie met 575 miljoen frank;

— voor de RTT :

\* op de terugbetaling van het Bijzonder Fonds ten bedrage van 600 miljoen frank dat bij de oprichting van de RTT, in 1930, door de Overheid ter beschikking werd gesteld om de Regie de nodige liquiditeiten te bezorgen;

\* op de terugbetaling van een schijf van 300 miljoen frank van de schuld van de Belgische Staat belegd in de Regie.

De maatregelen met betrekking tot de RTT vereisen een wijziging van de oprichtingswet. De nodige wetsartikelen zijn opgenomen in het ontwerp van programmawet (Stuk n° 833/1-88/89) dat door de Regeer is ingediend.

Een aanpassingsblad zal dan de definitieve begroting 1989 vastleggen.

In deze inleiding werden de gegevens zo actueel mogelijk gemaakt en zijn de wijzigingen als gevolg van de begrotingscontrole 1989 verwerkt.

**2. La contribution de la Régie des Postes et de la Régie des Télégraphes et des Téléphones à l'assainissement des finances publiques**

2.1. *Poste*

2.1.1. Budget 1988

(en millions)

**2. Bijdrage van de Regie der Posterijen en de Regie van Telegrafie en Telefonie aan de gezondmaking van de overheidsfinanciën**

2.1. *Post*

2.1.1. Begroting 1988

(in miljoenen)

	Initialement — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajustement budget 1988 — <i>Aanpassing 1988</i>	Budget — <i>Begroting</i>
Dotation. — <i>Dotatie</i> .....	7 000	- 1 150	5 850
Rémunération. — <i>Remuneratie</i> .....	8 050		8 050
	15 050		13 900

2.1.2. Budget 1989

(en millions)

2.1.2. Begroting 1989

(in miljoenen)

	Initialement — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajustement budget 1989 — <i>Aanpassing 1989</i>	Budget — <i>Begroting</i>
Dotation. — <i>Dotatie</i> .....	5 500	- 575	4 925
Rémunération. — <i>Remuneratie</i> .....	7 500		7 500
	13 000		12 425

2.1.3. Effort total Poste

Contrôle budgétaire 1988 :	1 150 millions
Budget 1989 :	900 millions
Contrôle budgétaire 1989 :	575 millions

Total : 2 625 millions

2.2. *RTT*

2.2.1. Budget 1989

Rente de monopole 1988 :	748 millions
Opération P.I. fictif :	345 millions
Rente de monopole 1989 :	799 millions
Opération P.I. fictif :	354 millions

2.2.2. Contrôle budgétaire 1989

- Remboursement Fonds spécial : 600 millions;
- Remboursement partiel de la dette belge : 300 millions;
- Réévaluation vers le haut de la rente de monopole : 25 millions.

2.1.3. Totale inspanning Post

Begrotingscontrole 1988 :	1 150 miljoen
Begroting 1989 :	900 miljoen
Begrotingscontrole 1989 :	575 miljoen

Totaal : 2 625 miljoen

2.2. *RTT*

2.2.1. Begroting 1989

Monopolierente 1988 :	748 miljoen
Operatie fictieve O.V. :	345 miljoen
Monopolierente 1989 :	799 miljoen
Operatie fictieve O.V. :	354 miljoen

2.2.2. Budgetcontrole 1989

- Terugbetaling Bijzonder Fonds : 600 miljoen;
- Terugbetaling deel Belgische schuld : 300 miljoen;
- Opwaartse herraming monopolierente : 25 miljoen.

## 2.2.3. Total RTT : 3 171 millions

2.2.4. A remarquer que la RTT a amorti les pertes du passé et que, depuis 1988, elle a payé l'impôt sur les sociétés.

En 1988, cet impôt s'élevait à : 1 041 millions

En 1989, il est évalué à : 3 576 millions.

En outre, la RTT paye une indemnité pour la garantie de l'Etat dont elle bénéficie pour les emprunts qu'elle contracte.

Tant en 1988 qu'en 1989, cette commission d'aval s'élève à 88 millions.

2.3. *Avantage total pour le Trésor (économies et recettes) :*

Poste :	2 625 millions
RTT :	7 964 millions
	<hr/>
	10 589 millions

### 3. La concertation intersectorielle et sectorielle

3.1. *L'accord intersectoriel relatif aux agents de l'Etat*, intervenu au cours de l'automne de l'année dernière, est intégralement d'application pour les agents de la Poste et de la RTT. Celui-ci est totalement financé par les budgets des deux Régies.

En 1989, le financement de l'accord intersectoriel représente une dépense de :

- pour la Poste : 479,5 millions
- pour la RTT : 300 millions.

Sur une base annuelle, le coût de l'accord intersectoriel est évalué à :

- pour la Poste : 958 millions
- pour la RTT : 583 millions.

#### 3.2. *Accord sectoriel — Poste :*

Les négociations entre les syndicats, la Poste, le Ministère de la Fonction publique et le Ministère du Budget, relatives au volet sectoriel, ont commencé le 19 avril dernier. Elles visent surtout une amélioration qualitative du déroulement des carrières relatives aux rangs les moins élevés et une meilleure valorisation des tâches à taux élevé de risques ou des fonctions nécessitant des qualifications spéciales.

#### 3.3. *Concertation sectorielle RTT :*

Les négociations entre les syndicats, la RTT, le Ministère de la Fonction publique et le Ministère du Budget ont débuté le 18 avril dernier. Le but recherché est également d'obtenir surtout des améliorations qualitatives, notamment en essayant de rétablir l'harmonie dans la hiérarchie des échelles barémiques

## 2.2.3. Totaal RTT : 3 171 miljoen

2.2.4. Hier zij opgemerkt dat de RTT de verliezen uit het verleden heeft afgeschreven en sinds 1988 vennootschapsbelasting betaalt.

In 1988 bedroeg deze belasting : 1 041 miljoen;

In 1989 wordt ze geraamd op : 3 576 miljoen.

Bovendien betaalt de RTT een vergoeding voor de staatswaarborg op de leningen die ze afsluit.

Zowel in 1988 als in 1989 bedraagt deze avalcommissie 88 miljoen.

2.3. *Totaal voordeel voor de Schatkist (besparingen en inkomsten) :*

Post :	2 625 miljoen
RTT :	7 964 miljoen
	<hr/>
	10 589 miljoen

### 3. Intersectoraal en sectoraal overleg

3.1. *Het intersectoraal akkoord voor de personeelsleden in overheidsdienst* dat in het najaar van vorig jaar tot stand is gekomen, is onverkort van toepassing op de personeelsleden van de Post en de RTT. Het wordt volledig gefinancierd binnen de begrotingen van beide Regies.

De financiering van het intersectoraal akkoord betekent in 1989 een uitgave van :

- voor de Post : 479,5 miljoen
- voor de RTT : 300 miljoen.

Op jaarbasis wordt de kostprijs van het intersectoraal akkoord geraamd op :

- voor de Post : 958 miljoen
- voor de RTT : 583 miljoen

#### 3.2. *Sectoraal akkoord — Post :*

De onderhandelingen voor het sectorale luik zijn gestart op 19 april jongstleden tussen de vakbonden, de Post, het Ministerie van Openbaar Ambt en het Ministerie van Begroting. Zij beogen vooral een kwalitatieve verbetering van het verloop van de laagste loopbanen en een betere waardering van taken met een hoge risicograad of functies waarvoor een speciale bekwaamheid is vereist.

#### 3.3. *Sectoraal overleg — RTT*

De onderhandelingen tussen vakbonden, RTT, het Ministerie van Openbaar Ambt en het Ministerie van Begroting zijn gestart op 18 april jongstleden. Ook hier beoogt men vooral kwalitatieve verbeteringen door onder meer te streven naar het herstel van de harmonie in de loonschaalhiërarchie (wegwerken van

(suppression des anomalies d'un passé) et un assouplissement des possibilités de promotion au sein de la même fonction.

#### 4. La réforme des entreprises publiques

La réforme des 5 entreprises publiques du secteur des communications et des transports (RTT, Poste, SNCB, RVA et RTM), est élaborée actuellement au sein du Gouvernement, conformément à la déclaration gouvernementale (point I, D, 2.3.).

Le dépôt du projet de loi est attendu pour la mi 1989.

### CHAPITRE III

#### LA RÉGIE DES POSTES BUDGET 1989

Les lignes de force se trouvant à la base de la politique à l'égard de la Poste sont les suivantes :

- la poursuite de la modernisation et de la réorganisation;
- l'augmentation de la force de frappe commerciale de l'entreprise;
- l'introduction d'un nouveau climat et d'une nouvelle culture d'entreprise par le biais de l'information, de la formation et de la motivation du personnel.

#### 1. Les résultats 1988

Les recettes d'exploitation et financières de l'exercice 1988 s'élèvent à 47 980 millions par rapport à 46 575 millions en 1987, soit une augmentation de 3,02 %.

Les recettes propres provenant de la poste aux lettres, la poste financière et l'OCP (Office des Chèques Postaux) s'élèvent à 33 133 millions par rapport à 31 374 millions en 1987, soit une augmentation de 5,6 %. Alors que l'OCP stagne et que la poste financière accuse une légère baisse, c'est surtout la poste aux lettres qui apporte ces recettes supplémentaires.

L'intervention de l'Etat (dotation et rémunération) s'élève à 13 900 millions pour 14 600 millions en 1987, soit une diminution de 4,8 % :

Les dépenses s'élèvent à 45 634 millions pour 43 830

de anomalies uit het verleden) en een versoepeling van de promotiemogelijkheden in hetzelfde ambt.

#### 4. Hervorming van de overheidsbedrijven

De hervorming van de 5 overheidsbedrijven in de sector communicatie en vervoer (RTT, Post, NMBS, RLW en RMT) wordt momenteel conform de regeringsverklaring (punt I, D, 2.3) uitgewerkt in de Regering.

Het indienen van het wetsontwerp wordt verwacht voor midden 1989.

### HOOFDSTUK III

#### REGIE DER POSTERIJEN BEGROTING 1989

De krachtlijnen die aan de basis liggen van het beleid t.a.v. de Post zijn :

- het voortzetten van de modernisering en de reorganisatie;
- het verhogen van de commerciële slagkracht van het bedrijf;
- het introduceren van een nieuw bedrijfsklimaat en een nieuwe bedrijfscultuur via informatie, vorming en motivering van het personeel.

#### 1. Resultaten 1988

De exploitatie- en de financiële opbrengsten van het dienstjaar 1988 bedragen 47 980 miljoen tegenover 46 575 miljoen in 1987, hetzij een stijging van 3,02 %.

De eigen ontvangsten uit brievenpost, financiële post en BCH (Bestuur der Postchecks) lopen op tot 33 133 miljoen tegenover 31 374 miljoen in 1987. Dit is een stijging met 5,6 %. Terwijl BCH stagneert en de financiële post een lichte daling vertoont, is het vooral de brievenpost die deze meerinkomsten voortbrengt.

De staatssteun (dotatie en renumeration) bedraagt 13 900 miljoen tegenover 14 600 miljoen in 1987. Dit is een daling met 4,8 % :

De uitgaven lopen op tot 45 634 miljoen tegenover

	Recettes propres — <i>Eigen ontvangsten</i>	Intervention de l'Etat — <i>Staatssteun</i>	Recettes totales — <i>Totaal inkomen</i>	Rapport recettes propres/totales — <i>Verhouding eigen / totaal</i>
1987	31 975	14 600	46 575	68,7 %
1988	34 080	13 900	47 980	71,0 %

millions en 1987, soit une augmentation de 4,1 %. Cette augmentation se situe surtout dans les dépenses

43 830 miljoen in 1987, hetzij een stijging met 4,1 %. Deze stijging situeert zich vooral bij de personeels-

de personnel, les frais d'exploitation et le remboursement de pensions à l'Etat.

A remarquer que les dépenses augmentent moins vite que les recettes propres.

Le résultat à affecter s'élève à 2 345 millions pour 2 745 millions en 1987.

Il est ajouté au Fonds de renouvellement qui doit permettre de financer les dépenses spéciales d'investissement en vue de la modernisation et de la réorganisation de l'entreprise postale.

## 2. Le budget 1989

Le budget 1989 pour la Poste prévoit 47 405 millions de dépenses et 47 407 millions de recettes. Lors de l'établissement de ce budget, il a été tenu compte d'une intervention de l'Etat pour un montant total de 13 000 millions.

Suite à une décision gouvernementale, prise à l'occasion du contrôle budgétaire, cette intervention de l'Etat a été ramenée à 12 425 millions, soit une diminution de 575 millions.

Cette diminution n'occasionnera pas de déficit au compte d'exploitation. En effet, les premières statistiques de l'exercice comptable permettent d'affirmer que cette diminution, moyennant un contrôle strict des dépenses, peut être compensée par l'augmentation du trafic postal.

## 3. La modernisation et la réorganisation de l'entreprise postale

### 3.1. Investissements (en millions) — budget :

Les engagements réels atteignent :

	1987	1988	1989
Engagements. — Vastleggingen .....	1 734	4 350	4 350
Ordonnancements. — Ordonnanceringen.	1 378	3 850	2 978

— en 1987 : 1 388 millions

— en 1988 : 1 694 millions.

Au cours des trois premiers mois de 1989, ils se sont élevés à 842 millions, ce qui laisse supposer que le rythme des investissements nécessaires à la modernisation de l'entreprise est presque atteint.

### 3.2. Situation

— L'arrêté ministériel du 19 décembre 1988 a fixé définitivement l'organisation postale qui comportera 66 bureaux de postes principaux et 510 bureaux de distribution.

— Les principes retenus lors de la réorganisation, mise au point en concertation avec Team Consult, sont les suivants :

uitgaven, de exploitatiekosten en de terugbetaling van pensioenen aan de Staat.

Op te merken valt dat de uitgaven minder snel stijgen dan de eigen inkomsten.

Het te bestemmen resultaat bedraagt 2 345 miljoen tegenover 2 745 miljoen in 1987.

Het wordt toegevoegd aan het Vernieuwingsfonds waarmee de speciale investeringsuitgaven voor de modernisering en de reorganisatie van het Postbedrijf moeten worden gefinancierd.

## 2. Begroting 1989

De begroting 1989 voor de Post voorziet in 47 405 miljoen uitgaven en 47 407 miljoen inkomsten. Bij het opstellen ervan werd rekening gehouden met een staatssteun van in totaal 13 000 miljoen.

Een regeringsbeslissing naar aanleiding van de begrotingscontrole bracht deze staatssteun terug tot 12 425 miljoen, of een vermindering met 575 miljoen.

Deze vermindering zal geen tekort veroorzaken op de exploitatierekening. Op grond van de eerste statistieken van het boekjaar kan immers worden gesteld dat deze vermindering, mits het strikt in de hand houden van de uitgaven, gecompenseerd kan worden door de stijging van het postale verkeer.

## 3. Modernisering en reorganisatie van het Postbedrijf

### 3.1. Investerings (in miljoenen) — begrotingen :

De reële vastleggingen bedragen :

— in 1987 : 1 388 miljoen

— in 1988 : 1 694 miljoen

Tijdens de eerste drie maanden van 1989 lopen zij op tot 842 miljoen, wat doet veronderstellen dat het investeringsritme voor de modernisering van het bedrijf, stilaan wordt bereikt.

### 3.2. Stand van zaken

— Het ministerieel besluit van 19 december 1988 heeft de nieuwe postorganisatie definitief vastgelegd in 66 hoofdpstkantoren en 510 uitreikingskantoren.

— Aangehouden principes bij de reorganisatie, uitgewerkt in overleg met Team Consult, zijn :

- la réorganisation commence par le bas;
- en principe, 1 bureau de distribution par commune fusionnée et respect des limites administratives (dans les grandes agglomérations, il y a plusieurs bureaux de distribution par commune; 41 communes sont trop petites pour justifier un bureau de distribution);

- fusion de petits bureaux de distribution (moins de 5 distributeurs ou moins de 1 500 boîtes) avec un bureau de distribution limitrophe, avec maintien de la fonction de guichet en vue de maintenir au même niveau le service à la clientèle;

- le bureau de poste principal se trouve au centre d'une région, de préférence à proximité d'une station IC/IR et fonctionne comme plaque tournante entre les bureaux de distribution de la région en question. Il fonctionne également comme dispatching du service Taxipost de cette région;

- le module bureau de poste principal/bureaux de distribution entrera systématiquement en service dans une région lorsque tous les bureaux de poste concernés auront été adaptés, lorsque le matériel nécessaire sera sur place et dès que le personnel sera préparé et formé.

— Les 5 grands centres de tri industriels :

- les nouvelles constructions à Anvers et à Charleroi sont en cours. La mise en service de ces nouveaux centres de tri est prévue dans le courant de l'année 1991;

- les travaux d'aménagement à Gand et à Bruxelles sont pratiquement achevés; ils le seront également sous peu à Liège;

— Durant cette phase, les autres centres de tri plus petits (11) continuent à assumer leur fonction de soutien. Ici également, des travaux d'aménagement sont en cours; à Mons et à Antwerpen-Oost, ceux-ci sont déjà achevés; à Libramont, ils le seront dans un proche avenir. Une décision quant à leur rôle définitif dans la nouvelle structure sera prise après la mise en application complète de la nouvelle organisation et après une évaluation approfondie de celle-ci

— Dès juin 1989, 15 rames transformées par la SNCB et adaptées spécialement au transport postal assureront journalièrement une liaison régulière et cadencée entre les 5 grands centres de tri. Cette « croix de fer » prévoit également des extensions vers St.-Niklaas, Turnhout, Geel, Mol, Hasselt et Libramont.

— Le reste du transport postal ainsi que le transport des grands dépôts se fait à l'aide du charroi propre.

— Les activités sont considérablement facilitées par l'introduction systématique, dès cette année, de l'utilisation de bacs et de conteneurs pour le transport des envois.

### 3.3. *La poste rapide*

Il ressort des chiffres de croissance, tant du service national qu'international de la poste rapide (respec-

- de reorganisatie begint onderaan;
- in principe 1 uitreikingskantoor per gefusioneerde gemeente en eerbiediging van de administratieve grenzen (in de grote agglomeraties zijn er meer uitreikingskantoren per gemeente; 41 gemeenten zijn te klein om een uitreikingskantoor te rechtvaardigen);

- fusies van kleine uitreikingskantoren (minder dan 5 uitreikers of minder dan 1500 brievenbussen) met een aangrenzend uitreikingskantoor waarbij wel de loketfunctie wordt behouden zodat de dienstverlening op eenzelfde peil wordt gehouden;

- het hoofdkantoor ligt centraal in een regio, bij voorkeur in de nabijheid van een IC/IR station en fungeert als draaischijf tussen de uitreikingskantoren van die regio. Het is eveneens de dispatching van Taxipost in die regio;

- de module hoofdkantoor/uitreikingskantoren zal in een regio systematisch in werking treden wanneer alle betrokken postkantoren aangepast zijn, wanneer het nodige materieel ter plaatse is en nadat het personeel is voorbereid en opgeleid.

— De 5 grote industriële sorteercentra :

- de nieuwbouw in Antwerpen en Charleroi is volop bezig. De ingebruikname van deze nieuwe sorteercentra is gepland in de loop van 1991;

- de aanpassingswerken in Gent en Brussel zijn nagenoeg voltooid en in Luik zullen ze weldra ook beëindigd zijn;

— De andere kleinere sorteercentra (11) blijven in deze fase een ondersteunende functie behouden. Ook hier gebeuren aanpassingswerken : in Mons en Antwerpen-Oost zijn deze voltooid; in Libramont voorziet men de beëindiging binnen afzienbare tijd. Een beslissing over hun definitieve rol in de nieuwe structuur zal worden genomen nadat de nieuwe organisatie volledig in werking is en nadat hiervan een grondige evaluatie is gemaakt.

— Vanaf juni 1989 zullen 15 door de NMBS verbouwde en speciaal voor het postvervoer aangepaste treinstellen dagelijks instaan voor een regelmatige en gecadanseerde verbinding tussen de 5 grote sorteercentra. Dit zogenaamde « ijzeren Kruis » voorziet ook in uitbreidingen naar St. Niklaas, Turnhout, Geel, Mol, Hasselt en Libramont.

— Het overige postvervoer alsook het transport van de grote afgiften gebeurt met eigen vrachtwagens;

— Het vanaf dit jaar systematisch invoeren van het gebruik van bakken en containers voor het transport van de verzendingen zal de werkzaamheden aanzienlijk vergemakkelijken.

### 3.3. *Snelpost*

Dat de modernisering en commercialisering van het postbedrijf nu reeds de eerste vruchten begint af

tivement Taxipost et EMS) que la modernisation et commercialisation de l'entreprise postale commencent à porter leurs fruits :

Nombre d'envois :

	1987	1988
EMS (Express Mail Service)	142 000 (+ 17,26 %)	224 000 (+ 57,8 %)
Taxipost	604 000 (+ 69,18 %)	712 000 (+ 17,89 %)

Actuellement, la poste rapide se compose d'un réseau de 67 dispatchings, répartis de manière égale sur l'ensemble du territoire.

Le parc automobile de la poste rapide se compose actuellement de 214 unités. Au cours du mois de mai 1989, il sera élargi de 43 véhicules, et une nouvelle extension de 43 minibus est prévue dans le courant de l'année.

#### 4. La gestion de personnel

##### 4.1. Effectif budgétaire au mois de mars 1989 :

43 918 statutaires
1 346 CMT (en remplacement de pauses-carrière et de pensions anticipées)
1 003 stagiaires (à charge du Ministère de l'Emploi et Travail)
<hr/>
46 267

##### 4.2. L'autorisation permanente de recrutement :

La loi-programme du 30 décembre 1988 (*Moniteur belge* du 5 janvier 1989) donne à la Poste une autorisation permanente de recrutement dans les limites du cadre budgétaire fixé (45 500 unités à sa charge). Cela permet non seulement de mieux planifier les recrutements, mais également de répondre plus rapidement aux problèmes locaux de manque de personnel, qui, dans le passé, ont maintes fois été à la base d'actions sociales.

Le plan de recrutement 1989 prévoit les recrutements suivants :

au 1 <sup>er</sup> février 1989 : 900 agents des postes (520 N, 380 F)
au 1 <sup>er</sup> avril 1989 : 450 rédacteurs (240 N, 210 F)
au 1 <sup>er</sup> mai 1989 : 510 agents des postes (295 N, 215 F)
au 1 <sup>er</sup> juin 1989 : 300 sous-percepteurs des postes (160 N, 140 F)

Recrutement total : 2 160

En outre, il sera encore procédé au recrutement de 198 contractuels à temps partiel qui seront utilisés dans les centres de tri.

te werpen, wordt bewezen door de groeicijfers van zowel de nationale als internationale snelpost-service (respectievelijk Taxipost en EMS) :

Aantal zendingen :

	1987	1988
EMS (Express Mail Service)	142 000 (+ 17,26 %)	224 000 (+ 57,8 %)
Taxipost	604 000 (+ 69,18 %)	712 000 (+ 17,89 %)

Snelpost functioneert momenteel met een netwerk van 67 dispatchings, gelijkmatig verspreid over het grondgebied.

Het snelpost - wagenpark bestaat momenteel uit 214 eenheden. In de loop van de maand mei 1989 wordt het uitgebreid met 43 auto's en in de loop van dit jaar met nogmaals 43 minibusjes.

#### 4. Personeelsbeleid

##### 4.1. Budgettaire personeelssterkte per maart 1989 :

43 918 statutairen
1 346 TWW (ter vervanging van loopbaanonderbreking en vervroegde pensionering)
1 003 stagiairs (ten laste van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid)
<hr/>
46 267

##### 4.2. Permanente wervingsmachtiging :

De programmawet van 30 december 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1989) geeft aan de Post, binnen het vastgestelde budgettaire kader (45 500 eenheden te haren laste), een permanente wervingsmachtiging. Dit maakt het niet alleen mogelijk de wervingen beter te plannen maar het biedt bovendien de mogelijkheid om sneller in te spelen op problemen van plaatselijke personeelstekorten die in het verleden dikwijls aanleiding waren voor sociale acties.

Het aanwervingsplan 1989 voorziet in volgende aanwervingen :

per 1 februari 1989 : 900 postmannen (520 N, 380 F)
per 1 april 1989 : 450 opstellers (240 N, 210 F)
per 1 mei 1989 : 510 postmannen (295 N, 215 F)
per 1 juni 1989 : 300 onderpostontvangers (160 N, 140 F)

Totale aanwerving : 2 160

Daarnaast worden er nog 198 deeltijdse contractuelen aangeworven die in de sorteercentra en de hoofdpostkantoren zullen worden tewerkgesteld.

#### 4.3. Jours de congé

Cette année aussi, des mesures spécifiques ont été prises pour permettre au personnel de prendre au moins deux semaines de congé pendant les mois de juillet et août.

Pendant ces mois, 800 CMT et/ou étudiants seront engagés.

#### 4.4. Le nouveau climat d'entreprise

Depuis l'année dernière, le plan de réorganisation et de modernisation est soutenu par une action spécifique à l'égard du personnel. Cette action se poursuit cette année et elle vise :

— une amélioration du flux de l'information au sein de l'entreprise : dans chaque bureau de poste, le projet de réorganisation et de modernisation de l'entreprise a été mis à la disposition du personnel;

— l'accroissement de l'implication du personnel dans la réorganisation et la modernisation; lors des conférences de service, organisées 2 fois par an dans chaque région postale, le plan de réorganisation et de modernisation ainsi que les problèmes matériels et de personnel y afférents, sont discutés. Ainsi, elles procurent également des feedback nécessaires aux responsables de la gestion dans les services centraux;

— l'optimisation de la formation, avec comme règle que tous les agents nouvellement recrutés doivent bénéficier d'une préparation approfondie avant d'exercer leur fonction. En outre, une attention toute particulière est accordée à la formation des agents responsables dans le domaine de la direction, de la motivation ainsi que celui des techniques de management. Davantage de moyens ont été mis à la disposition du Service de la Formation;

— la promotion d'une approche commerciale axée sur le marché et d'une attitude plus ouverte à l'égard de la clientèle :

- création de cellules commerciales dans chaque région postale dont l'action est orientée vers la clientèle industrielle;
- la mise en route, très prochainement, d'un programme spécial de formation à l'intention des guichetiers.

Parallèlement à cette action interne, l'image de marque de l'entreprise postale sera améliorée et modernisée. A cette fin, un nouveau logo sera introduit et les campagnes publicitaires de l'entreprise seront mieux coordonnées et affinées.

## CHAPITRE IV

### LA REGIE DES TELEGRAPHES ET DES TELEPHONES

Les télécommunications prennent de plus en plus d'importance dans notre économie et notre société.

#### 4.3. Verlofdagen

Ook dit jaar worden er specifieke maatregelen genomen om het personeel in de gelegenheid te stellen gedurende de maanden juli en augustus minstens twee weken verlof te nemen.

Tijdens die maanden zullen 800 TWW'ers en/of studenten worden ingeschakeld.

#### 4.4. Een nieuw bedrijfsklimaat

Het reorganisatie- en moderniseringsplan wordt sinds vorig jaar ondersteund door een specifieke actie naar het personeel toe. Die actie wordt dit jaar voortgezet en is gericht op :

— een verbetering van de informatiestroom binnen het bedrijf : een blauwdruk van de reorganisatie en de modernisering van het bedrijf werd in elk postkantoor ter beschikking gesteld van het personeel;

— het vergroten van de betrokkenheid van het personeel met de reorganisatie en de modernisering : op de dienstenconferenties die 2 maal per jaar in elk Postgewest worden georganiseerd, worden het reorganisatie- en moderniseringsplan en de daaraan verbonden materiële en personeelsproblemen besproken. Op die manier zorgen zij ook voor de noodzakelijke feedback voor de beleidsverantwoordelijken in de centrale diensten;

— het optimaliseren van de opleiding en de vorming waarbij als regel geldt dat alle nieuwe personeelsleden een grondige voorbereiding krijgen vooraleer zij hun functie gaan uitoefenen. Daarnaast wordt vooral aandacht besteed aan de opleiding van verantwoordelijke personeelsleden met betrekking tot vaardigheden in leiding geven en motivering en managementtechnieken. Aan de Dienst Opleiding werden meer middelen ter beschikking gesteld;

— het bevorderen van een commerciële, marktgerichte aanpak en een klantvriendelijke opstelling :

- oprichting van commerciële cellen in elk Postgewest die gericht werken naar de industriële klanten;
- het opstarten, zeer binnenkort, van een speciaal vormingsprogramma voor het loketpersoneel.

Tegelijkertijd met deze interne actie, zal het imago van het postbedrijf verbeterd en gemoderniseerd worden. Hiertoe zal een nieuw logo worden geïntroduceerd en zullen de reclamecampagnes van het bedrijf beter gecoördineerd en gestroomlijnd worden.

## HOOFDSTUK IV

### REGIE VAN TELEGRAFIE EN TELEFONIE

De telecommunicatie wint nog steeds aan belang in onze economie en samenleving.

Dès lors, les défis que l'entreprise doit relever ne sont pas sans importance, à savoir :

- la modernisation permanente de l'infrastructure afin que les services prestés ne restent pas seulement à un haut niveau, mais soient également capables de s'adapter à de nouveaux besoins du marché;
- l'intégration dans un contexte européen en pleine évolution;
- l'assainissement continu de sa propre structure financière et le développement d'une mentalité plus commerciale.

Ces défis sont en même temps les lignes de force de la politique de la RTT.

### 1. Les résultats '88

Les revenus d'exploitation et financiers pour l'exercice 1988 s'élèvent à 86 149 millions contre 81 714 millions en 1987. Cela signifie une hausse de 5,4 %.

Cette augmentation se situe surtout dans le trafic téléphonique et dans la transmission de données tandis que le trafic télex se révèle en baisse.

Il reste un bénéfice net de 6 500 millions contre 5 785 millions en 1987.

Les moyens propres représentaient 35 650 millions contre 29 766 millions en 1987. Les dettes à long terme ont diminué de 112 048 millions à 108 545 millions.

Le montant de l'investissement total a atteint en 1988, 20 815 millions contre 19 898 millions en 1987.

L'autofinancement a atteint, en 1988, 148,1 % contre 140,2 % en 1987.

En outre, en 1988, un crédit de 1 350 millions a été inscrit pour la Recherche et le Développement.

Ces chiffres illustrent clairement le fait que l'assainissement structurel de l'entreprise se poursuit : l'endettement se résorbe progressivement sans risque de compromettre les investissements et le résultat de l'entreprise.

### 2. Le budget 1989

Les recettes d'exploitation brutes sont estimées pour 1989 à un montant d'au moins 82 063 millions. Les autres revenus s'élèvent à 8 466 millions, ce qui donne une estimation de recettes totales de 90 529 millions. L'adaptation des tarifs envisagée a été prise en compte. Cela représente une hausse de 5,1 % par rapport à 1988 (86 149 millions).

Le résultat brut est estimé à 7 909 millions. Le résultat net à affecter s'élève à 4 469 millions, après paiement des impôts (3 045 millions) et déduction de la part de bénéfices réservée au personnel (395 millions).

Les investissements en 1989 s'élèvent à 22 600 millions. Par rapport à 1988, cela traduit une hausse de 8,6 %. Les crédits pour la Recherche et le Développement s'élèvent à 1 350 millions.

Deux défis auxquels le service est confronté, sont également d'actualité, à savoir :

- permanent moderniser van de infrastructuur zodat de dienstverlening niet alleen op een hoog peil blijft, maar ook aangepast wordt aan nieuwe marktbehoeften;
- zich inschakelen in een zich ontwikkelende Europese context;
- verdere sanering van de eigen financiële structuur en het verwerven van een grotere commerciële ingesteldheid.

Deze uitdagingen zijn meteen ook de krachtlijnen van het RTT-beleid.

### 1. Resultaten '88

De exploitatie- en de financiële opbrengsten van het dienstjaar 1988 bedragen 86 149 miljoen tegenover 81 714 miljoen in 1987. Dit betekent een stijging met 5,4 %.

Deze stijging situeert zich vooral in het telefoonverkeer en in de datatransmissie, terwijl het telexverkeer daalt.

Er blijft een netto-winst van 6500 miljoen, tegenover 5785 miljoen in 1987.

Het eigen vermogen is opgelopen tot 35 650 miljoen tegenover 29 766 miljoen in 1987. De langlopende schulden zijn van 112 048 miljoen gedaald tot 108 545 miljoen.

Het totale investeringsbedrag bedraagt in 1988 20 815 miljoen tegenover 19 898 miljoen in 1987.

Het autofinancieringspercentage bedraagt in 1988 148,1 % tegenover 140,2 % in 1987.

In 1988 werd bovendien een krediet uitgetrokken van 1350 miljoen voor R & D (Research and Development).

Deze cijfers tonen aan dat de structurele gezondmaking van het bedrijf wordt voortgezet : de schuldenberg wordt afgebouwd zonder dat hierdoor de investeringen, noch het resultaat van de onderneming in het gedrang wordt gebracht.

### 2. Begroting 1989

De bruto-exploitatieontvangsten worden voor 1989 geraamd op ruim 82 063 miljoen. De andere opbrengsten zijn goed voor 8466 miljoen, zodat de totale inkomsten geraamd worden op 90 529 miljoen. Er werd rekening gehouden met de geplande tariefherstructurering. Tegenover 1988 (86 149 miljoen) is dit een stijging met 5,1 %.

Het bruto-resultaat wordt op 7909 miljoen geraamd. Na betaling van 3045 miljoen belasting en na aftrek van het aandeel van het personeel in de winst (395 miljoen) bedraagt het te bestemmen netto-resultaat 4469 miljoen.

De investeringen in 1989 bedragen 22 600 miljoen. Tegenover 1988 is dit een stijging met 8,6 %. De kredieten voor R & D bedragen 1350 miljoen.

### 3. Les différents secteurs d'activité

#### 3.1. La téléphonie

##### Nombre de raccordements :

	Estimation	Réalisation	Nombre
1987	+ 125 000	+ 140 000	3 370 000
1988	+ 125 000	+ 150 000	3 520 000
1989 <sup>(*)</sup>	+ 135 000	—	3 655 000

(\*) Estimation qui ne tient pas compte de la révision tarifaire.

La densité a atteint en 1988 35,7 % (34,2 % en 1987), ce qui reste encore toujours inférieur à ce qui existe dans la plupart des autres pays industrialisés. L'évolution dans ces pays indique que, dès 40 %, des phénomènes de saturation interviennent dans cet accroissement. On peut donc estimer qu'il existe encore une croissance potentielle.

En 1988, le trafic téléphonique a connu une forte augmentation :

	Réalisation totale	Croissance
- zonal	2610 millions d'unités de taxe	+ 5,2 %
- interzonal	3082 millions	+ 9,6 %
- international	41 millions de communications	+13,3 %

On s'attend à ce que cette tendance persiste, notamment grâce à la restructuration tarifaire envisagée en 1989.

Le nombre de raccordements en instance (transferts et nouveaux abonnés) en 1988 fluctuait autour de 55 000. La classification en pourcentage, selon la cause du délai d'attente, est reprise ci-après :

- 46,5 % sont réalisables techniquement;
- 35 % à la demande de l'abonné;
- 18,5 % sont imputables à l'infrastructure.

Les conséquences de l'entrée en vigueur tardive du « Contrat du Siècle » et le retard encouru de ce fait dans le programme d'investissement se font donc encore sentir. En outre, on a pu constater ces derniers temps une tendance à la hausse dans le nombre des demandes (accroissement important du téléfax), ce qui provoque également une augmentation du nombre des demandes en instance.

En 1988, le nombre de cabines téléphoniques publiques est monté à 13 200, c'est-à-dire 400 de plus qu'en 1987.

Il s'agit en l'occurrence de 9 600 postes à monnaie et de 3 600 postes à télécard.

Le nouveau service « Numéro Vert » comptait 205 abonnés en 1988. Le trafic a atteint 7,82 millions d'unités de taxe.

#### 3.2. Le mobilophone

En 1988, il y avait 21 800 abonnés dont 20 000 raccordements de la deuxième génération. Compar-

### 3. Verschillende disciplines

#### 3.1. Telefonie

##### Aantal aansluitingen :

	Raming	Realisaties	Aantal
1987	+ 125 000	+ 140 000	3 370 000
1988	+ 125 000	+ 150 000	3 520 000
1989 <sup>(*)</sup>	+ 135 000	—	3 655 000

(\*) Raming die geen rekening houdt met de tariefverschikking.

De densiteit heeft in 1988 35,7 % bereikt (34,2 in 1987), wat nog altijd lager is dan in de meeste geïndustrialiseerde landen. De evolutie in die landen toont aan dat er saturatieverschijnselen in die groei optreden vanaf 40 %. Men kan dus stellen dat er nog een groeipotentieel aanwezig is.

In 1988 kende het telefoonverkeer een sterke groei :

	Totaal gerealiseerd	Groei
- zonaal	2610 miljoen tariefeenheden	+ 5,2 %
- interzonaal	3082 miljoen	+ 9,6 %
- internationaal	41 miljoen gesprekken	+13,3 %

Verwacht wordt dat deze trend zich blijft doorzetten, onder meer in het licht van de geplande tariefverschikking in 1989.

Het aantal hangende aanvragen (verhuizingen en nieuwe abonnees) schommelde in 1988 rond de 55 000. De procentuele opdeling naar de oorzaak van de wachtperiode is als volgt :

- 46,5 % is technisch realiseerbaar;
- 35 % op verzoek van de aanvrager zelf;
- 18,5 % te wijten aan infrastructuur.

De gevolgen van het laatsttijdig in werking treden van « Het contract van de eeuw » en de daardoor opgelopen vertraging in het investeringsprogramma laten zich dus nog altijd gevoelen. Bovendien wordt de laatste tijd een stijgende trend in het aantal aanvragen vastgesteld (sterke groei telefax), wat zich ook weer spiegelt in een toename van het aantal hangende aanvragen.

Het aantal openbare telefooncellen is in 1988 opgelopen tot 13 200. Dat zijn er 400 meer dan in 1987.

Het gaat hier om 9600 munttoestellen en 3600 telecardtoestellen.

De nieuwe service « Groen Nummer » had in 1988 205 abonnees. Het verkeer liep op tot 7,82 miljoen tariefeenheden.

#### 3.2. Mobilfoon

In 1988 waren er 21 800 abonnees waarvan 20 000 aansluitingen van de tweede generatie. Dit is in

tivement à 1987, cela représente une augmentation de 166 %. Pour 1989, on prévoit 35 000 abonnés.

Cette augmentation inattendue et explosive est survenue quelques mois après l'ouverture du réseau de ladite deuxième génération et après la libéralisation du poste mobilophone au 1<sup>er</sup> décembre 1987, avec pour conséquence une surcharge extraordinaire du réseau.

Afin de pouvoir faire face à ce problème, le rythme d'investissement a été augmenté. En 1988, les commandes suivantes ont été faites en vue d'étendre la capacité.

- mai 1988 : 26 stations de base — 462 canaux;
- décembre 1988 : 17 stations de base — 430 canaux.

En 1989, 43 stations de base et 1330 canaux sont commandés.

L'installation de pylones et d'antennes prend cependant beaucoup de temps. Des permis de bâtir doivent à chaque fois être obtenus et les propriétaires des immeubles sur lesquels des antennes doivent être placées, doivent également donner leur accord. Dès lors, les retards ne sont aucunement imputables à un manque d'investissement de la part de la RTT.

Un autre problème est celui du nombre limité des équipes d'installation qui se voient confrontées à l'implantation, dans un délai très court, non seulement de l'infrastructure pour le mobilophone — deuxième génération et le système pan-européen, mais également du sémaphone — troisième génération, des câbles hertziens permanents et temporaires pour le transport de la télévision, etc.

De toute façon, une amélioration substantielle de la situation se présentera bientôt.

Dans la Région bruxelloise, les travaux exécutés pendant le week-end de la Pentecôte (13, 14 et 15 mai) permettront la mise en place de 12 microcellules. Ceci est une première étape vers l'implantation de la structure microcellulaire définitive qui comptera 34 microcellules à Bruxelles.

Immédiatement après, les travaux pour le doublement de la capacité de 29 à 58 canaux débiteront à Anvers. Ce doublement sera réalisé au cours du mois de juin 1989.

En ce qui concerne l'établissement du système numérique pan-européen, le Conseil des Ministres du 3 mars dernier a marqué son approbation sur la procédure proposée pour la fourniture de l'appareillage nécessaire.

Le cahier des charges prévoit la mise en service du système au 1<sup>er</sup> juillet 1991, avec une capacité initiale de 25 000 abonnés.

### 3.3. *Le sémaphone*

La croissance de ce service se poursuit également. En 1988, il comptait 41 000 abonnés pour 38 200 en 1987. En outre, à la suite de l'introduction du sémaphone de la troisième génération, un nouvel accroissement est attendu.

vergelijking met 1987 een aangroei met 166 %. Voor 1989 voorziet men 35 000 abonnees.

Deze onverwachte en explosieve toename deed zich voor enkele maanden na de opening van het net van de zogenaamde tweede generatie en na de liberalisatie van het mobilfoontoestel op 1 december 1987, met als gevolg een buitengewone overbelasting van het net.

Om aan dit probleem het hoofd te bieden werd het investeringsritme opgedreven. In 1988 werden volgende bestellingen geplaatst voor de uitbreiding van de capaciteit :

- mei 1988 : 26 basisstations — 462 kanalen;
- december 1988 : 17 basisstations — 430 kanalen.

In 1989 worden bestellingen geplaatst voor 43 basisstations en 1330 kanalen.

De opstelling van pylonen en antennes is echter een tijdrovende aangelegenheid : er moeten immers bouwvergunningen worden verkregen en de eigenaars van gebouwen waarop antennes worden geplaatst, moeten eveneens hun toestemming verlenen. De opgelopen vertragingen zijn dan ook geenszins te wijten aan een gebrek aan investeringen vanwege de RTT.

Een ander probleem is gelegen in het beperkt aantal installatieploegen die geconfronteerd worden met de oprichting, in een kort tijdsbestek, niet alleen van de infrastructuur voor de mobilfoon — 2de generatie en het pan-Europese systeem, maar ook van de semafoon — 3de generatie, de vaste en tijdelijke straalverbindingen voor TV-transport enz.

Alleszins zal eerlang een substantiële verbetering van de situatie zich voordoen.

In het Brusselse Gewest hebben de werken uitgevoerd tijdens het Pinksterweekend (13, 14 en 15 mei) 12 micro-cellen geïntroduceerd. Dit is een eerste stap in de richting van de definitieve micro-cellulaire structuur die in Brussel zal bestaan uit 34 micro-cellen.

Onmiddellijk daarna zullen in Antwerpen de werken worden aangevat ter verdubbeling van de capaciteit van 29 naar 58 kanalen. Deze verdubbeling zal in de loop van juni 1989 verwezenlijkt zijn.

Wat de oprichting van het pan-Europees digitaal systeem betreft, gaf de Ministerraad van 3 maart jl. zijn goedkeuring aan de voorgestelde procedure voor de levering van de nodige apparatuur.

Het bestek voorziet de ingebruikneming van dit systeem op 1 juli 1991 met een begincapaciteit van 25 000 abonnees.

### 3.3. *Semafoon*

Ook deze dienst blijft groeien. In 1988 waren er 41 000 abonnees tegenover 38 200 in 1987. Mede als gevolg van de introductie van de semafoon — 3de generatie wordt een verdere stijging verwacht.

Trois types d'appareils seront offerts :

- le récepteur de code;
- le récepteur numérique;
- le récepteur alphanumérique.

Les investissements en matière d'infrastructure atteignent 150 millions en 1989.

#### 3.4. *Le télex*

La régression constatée dans le service de télex, qui était déjà manifeste en 1987, a persisté en 1988. Le nombre d'abonnés a diminué de 2 200 unités pour atteindre 25 400.

En même temps, les recettes du trafic télex ont regressé (de 4,4 milliards en 1987 à 3,8 milliards en 1988). On s'attend à ce que cette tendance à la baisse se poursuive en 1989.

Celle-ci résulte de l'offre de solutions alternatives comme le téléfax et le télétext. Téléfax est à l'évidence un produit réussi en raison principalement du trafic qu'il génère.

#### 3.5. *La transmission de données*

Les raccordements sur le réseau DCS (Data Communication Service) connaissent une croissance significative. Le nombre d'abonnés est monté de 4 730 en 1987 à 6 700 en 1988, ce qui signifie une augmentation de 42 %. En 1989 également, on prévoit une forte augmentation jusqu'à environ 9 700 abonnés.

Le nombre de circuits loués a crû de 125 000 en 1987 à 134 300 en 1988, soit une augmentation de 7,4 %. En 1989 on s'attend à une augmentation de 10 %, mais il faut cependant préciser que les circuits de transmission à grande vitesse connaîtront un taux de croissance de 80 à 100 %.

Très récemment un nombre de nouvelles initiatives ont été prises dans ce secteur en expansion :

- le 10 mars dernier, le Conseil des ministres a donné son accord pour la construction à Bruxelles d'un connecteur avec des fonctions de gestion dans une technologie avancée afin de pouvoir satisfaire à la demande;

- en outre, au cours de cette séance du 10 mars, le Conseil a accepté que l'on lance un appel d'offre général pour la fourniture d'appareillage pour le réseau numérique (lignes louées) et pour un central de gestion approprié. Il s'agit ici du réseau dénommé MUX.

Le but est de pouvoir rapidement mettre des lignes numériques à la disposition des utilisateurs de données. Ces lignes numériques seront gérées centralement de telle sorte qu'elles puissent être déroutées en cas de pannes.

En outre des participations ont été prises par la RTT dans :

- Infonet, qui est un réseau mondial de transmission de données;

Drie types toestellen worden aangeboden :

- de code - ontvanger;
- de numerieke ontvanger;
- de alfanumerieke ontvanger.

De investeringen op het vlak van de infrastructuur belopen in 1989 150 miljoen.

#### 3.4. *Telex*

De waargenomen achteruitgang in de telexdienst die reeds zichtbaar was in 1987 heeft zich ook doorgezet in 1988. Het aantal abonnees daalde met 2200 eenheden tot 25 400.

Ook de inkomsten uit het telexverkeer liepen terug (3,8 miljard in 1988 tegenover 4,4 miljard in 1987). Verwacht wordt dat deze dalende trend zich ook in 1989 zal doorzetten.

Deze dalende trend is het gevolg van het zich aanbieden van alternatieve oplossingen zoals telefax en teletex. Telefax is duidelijk een succesproduct, voornamelijk wegens de trafiek die het genereert.

#### 3.5. *Datatransmissie*

De aansluitingen op het DCS-net (Data Communication Service) kennen een betekenisvolle groei. Het aantal abonnees steeg van 4730 in 1987 tot 6700 in 1988. Dat is een toename met 42 %. Ook in 1989 voorziet men een sterke aangroei tot circa 9700 abonnees.

Het aantal verhuurde geleidingen nam toe van 125 000 in 1987 tot 134 300 in 1988, zijnde een toename van 7,4 %. In 1989 verwacht men een toename met 10 %, waarbij echter moet gepreciseerd worden dat de hoge-snelheidsgeleidingen een groeifactor zullen kennen met 80 tot 100 %.

Zeër recent werden in deze belangrijke groeisector een aantal nieuwe initiatieven genomen :

- op 10 maart jl. stemde de Ministerraad in met de oprichting van een schakelaar met beheersfuncties in een geavanceerde technologie te Brussel om aan de vraag te kunnen voldoen;

- eveneens op 10 maart jl. werd in de Ministerraad beslist een algemene offerte-aanvraag uit te schrijven voor de levering van digitale netwerk-apparatuur voor huurlijnen en van een overeenkomstig beheercentrum. Het betreft hier het zogenaamde MUX-netwerk.

Doel is op een snelle manier digitale lijnen ter beschikking te kunnen stellen van data-gebruikers, waarbij deze lijnen centraal beheerd worden zodat ze geherrouteerd kunnen worden in geval van storingen.

Verder heeft de RTT deelnemingen verworven in :

- Infonet, een wereldomvattend datatransmissie-netwerk;

— MDNS (Managed Data Network Services), une société qui a pour but la fourniture d'équipements et de services de télécommunications internationales. Ceci est une initiative de la plupart des administrations européennes.

### 3.6. RNIS

Le réseau numérique à intégration de services est basé sur la transmission et les techniques de commutation digitales d'utilisateur à utilisateur. L'avantage réside dans le fait qu'il peut y avoir plusieurs utilisations (téléphonie, transmission de données, télex, téléfax, ...) simultanément sur un seul raccordement.

Le RNIS a été inauguré le 25 avril dernier à l'occasion de Flanders Technology.

La première phase commerciale, lancée sous la dénomination AlinE, débutera fin juin 1989 avec une capacité de 720 abonnés en accès de base et 26 en accès primaire.

L'absence d'une norme européenne a causé une certaine hésitation chez les utilisateurs potentiels. Afin de compenser ce handicap, un tarif de promotion a été instauré. Cela signifie que le souscripteur ne doit pas payer la redevance d'abonnement pendant 6 mois.

La plupart des pays européens se sont d'ailleurs engagés récemment à définir rapidement des normes européennes, par la signature d'un « Memorandum of Understanding ». Ce memorandum a aussi prévu de mettre en place un RNIS de dimension européenne en 1992.

En ce qui concerne le RNIS-large bande, on en est encore à un stade d'étude. Sur ce point aussi un certain nombre de pays européens se sont engagés à coopérer dans le « Memorandum of Understanding of a European Broadband Interconnection Trial ». Il s'agit, en l'occurrence, du développement d'un projet-pilote (2 megabit/sec.) et d'un projet de recherche concernant l'usage possible de 140 Megabit/sec.

L'exploitation commerciale du RNIS-large bande ne sera effective qu'après 1995.

### 3.7. Vidéotex

Ce service a démarré en 1986 et a connu une expansion relative au cours des 3 premières années :

	1986	1987	1988	1989
nombre d'abonnés	720	2 460	4 200	7 600 (*)
expansion		+ 241 %	+ 71 %	
nombre de services	21	83	140	
nombre d'appels	34 000	83 000	139 000	

(\*) objectif prévu

Le projet-pilote, qui a été lancé l'année passée dans les provinces de Limbourg et de Liège, avait un double objectif :

— MDNS (Managed Data Network Services), een vennootschap die het verstrekken van uitrustingen en internationale telecomdiensten tot doel heeft. Dit is een opzet van de meeste Europese administraties.

### 3.6. ISDN

Het Integrated Services Digital Network is gericht op de digitale transmissie en commutatietechnieken van gebruiker tot gebruiker. Het grote voordeel is dat op 1 aansluiting meerdere toepassingen (telefonie, datatransmissie, telex, telefax...) simultaan kunnen gebeuren.

ISDN werd op 25 april jl. gelanceerd ter gelegenheid van Flanders Technology.

De eerste commerciële fase, onder de commerciële benaming AlinE, start eind juni 1989 met een capaciteit van 720 abonnees in basistoegang en 26 in primaire toegang.

Het ontbreken van een Europese norm deed bij de potentiële gebruikers een zekere aarzeling ontstaan. Om dit euvel op te vangen, werd een kennismakings-tarief uitgevaardigd. Dit houdt in dat de inschrijver gedurende 6 maanden geen abonnementsgeld hoeft te betalen.

De meeste Europese landen hebben zich trouwens onlangs, via de ondertekening van een « Memorandum of Understanding » geëngageerd om spoedig Europese normen te definiëren. Het memorandum voorziet ook in het tot stand brengen van een ISDN met Europese dimensie in 1992.

Wat het ISDN-breedband betreft, is men nog volop in een studiefase. Ook in dit verband hebben een reeks Europese landen zich geëngageerd tot een samenwerking via een « Memorandum of Understanding of a European Broadband Interconnection Trial ». Het gaat hier om de uitwerking van een proefproject (2 megabit/sec.) en het onderzoek naar het mogelijk gebruik van 140 Megabit/sec.

De echte commerciële exploitatie van breedband-ISDN zal pas na 1995 een feit zijn.

### 3.7. Videotex

Deze dienst werd in 1986 opgestart en heeft in de eerste drie jaren een betrekkelijke groei gekend :

	1986	1987	1988	1989
aantal abonnees	720	2 460	4 200	7 600 (*)
groei		+ 241 %	+ 71 %	
aantal diensten	21	83	140	
aantal oproepen	34 000	83 000	139 000	

(\*) vooropgezette doelstelling.

Vorig jaar werd de principiële beslissing genomen voor een proefproject in de provincies Limburg en Luik, met een dubbel doel :

— d'une part, réaliser une évaluation sur le plan économique et social du phénomène Vidéotex, dont on peut tirer des conclusions pour l'avenir de Vidéotex en Belgique;

— d'autre part, l'étude de nouveaux développements et de nouvelles relations sur le marché Vidéotex.

Entre-temps, l'initiative est devenue plus concrète. L'approche est nationale et est orientée en vue de soutenir et d'accélérer le développement du réseau Vidéotex. Cette initiative comporte deux, voire trois volets :

— un plan professionnel de promotion à une échelle nationale;

— l'installation dans le Limbourg et la province de Liège d'un « champ de recherche technologique pour Vidéotex » (introduire et tester les nouveautés techniques);

— éventuellement une coopération RTT-Distribution par câble.

L'offre du Vidéotex au grand public (à un degré de pénétration comparable à la situation française) impose un investissement estimé à au moins 10 milliards.

En prolongement des travaux du groupe Vidéotex de la Task Force, un syndicat d'étude a été créé, composé de partenaires privés et des SRI en vue d'établir un « business-plan » pour une société qui distribuerait des terminaux Vidéotex dans le grand public.

Des instructions ont été données afin d'entamer des discussions avec ce syndicat d'étude de telle manière que la RTT puisse participer dès le début comme partenaire actif à cette étude.

#### 4. Politique d'investissement

Le montant des investissements est évalué à 22,6 milliards de FB en 1989 (+ 1,35 milliard pour la R & D-Research and Development).

A comparer :

— en 1988 : 20,8 milliards (+ 1,35 milliard R & D);

— en 1987 : 19,9 milliards.

Une attention toute particulière sera réservée :

— à la continuation de la numérisation de la commutation : le degré de modernisation sera de 66 % à la fin de 1989, dont 41 % sera numérique. La modernisation complète (c'est-à-dire lorsque tous les centraux électro-mécaniques seront remplacés) sera atteinte au cours de la période de 96-97; la numérisation complète est prévue pour 2005;

— à la poursuite de l'effort sur le plan du mobile afin de faire face à la forte expansion et d'éliminer les nuisances actuelles, un effort accru sera également fourni au niveau du sémaphone, afin d'anticiper la forte expansion probable du service des sémaphones « troisième génération », qui sera offert dès juillet 1989;

— enerzijds een bedrijfseconomische en maatschappelijke evaluatie te maken van het fenomeen Videotex, waaruit conclusies kunnen getrokken worden voor de verdere toekomst van Videotex in België;

— anderzijds de studie van nieuwe ontwikkelingen en verhoudingen op de Videotex-markt.

Inmiddels wordt het initiatief concreter uitgewerkt. De aanpak is nationaal en is erop gericht de groei van het Videotex-net te ondersteunen en te versnellen. Dit initiatief bevat twee, eventueel drie, delen :

— een professioneel promotieplan op nationale schaal;

— de installatie, in de provincies Limburg en Luik, van een « technologische Videotex-proeftuin » (introduceren en uittesten van technische nieuwigheden);

— eventueel een samenwerking RTT - Kabelistributie.

Het aanbieden van Videotex aan het grote publiek (tot een penetratiegraad vergelijkbaar met de Franse situatie) vergt een investering die geraamd wordt op minstens 10 miljard.

Als verlengde van de werkgroep Videotex van de Task Force werd een studiesyndicaat opgericht tussen privé partners en de GIM's met de bedoeling een business-plan op te stellen voor een vennootschap die Videotex-terminals zou verdelen aan het grote publiek.

Opdracht werd gegeven om met dat studiesyndicaat in onderhandeling te treden, zodat de RTT van bij de aanvang als actieve partner kan deelnemen aan deze studie.

#### 4. Investeringsbeleid

Het investeringsbedrag in 1989 is vastgesteld op 22,6 miljard frank (+ 1,35 miljard afzonderlijke kredieten voor R & D-Research and Development).

Ter vergelijking :

— in 1988 was dit 20,8 miljard (+ 1,35 miljard R & D);

— in 1987 was dit 19,9 miljard.

Meer in het bijzonder zal er aandacht besteed worden aan :

— de voortzetting van de digitalisering van de commutatie : de moderniseringsgraad zal op het einde van 1989 66 % bedragen, waarvan 41 % digitaal. De volledige modernisering (dit wil zeggen wanneer alle elektro-mechanische centrales vervangen zullen zijn) zal bereikt worden in de periode 1996-1997; de volledige digitalisering is gepland voor 2005;

— een doorgedreven inspanning op het vlak van de mobiele telefoon om tegemoet te komen aan de sterke groei en om de huidige ongemakken weg te werken; voorts zal een verhoogde inspanning op het vlak van de semafoon worden geleverd om te anticiperen op de vermoedelijke sterke groei van de semafoondienst « 3de generatie » die vanaf juli 1989 zal worden aangeboden;

- à l'expansion du réseau DCS et des services offerts sur celui-ci;
- au développement de la bureautique au sein de la RTT (PC, traitement de textes et logiciel);
- à la poursuite des efforts sur le plan de la transmission, en vue notamment d'augmenter la fiabilité du réseau.

### 5. Politique des tarifs

Après avoir introduit une réduction des tarifs de 1 400 millions pour le trafic international en 1988, le budget 1989 prévoit une marge pour un nouvel aménagement des tarifs.

Cet aménagement va s'appliquer aux tarifs internationaux et nationaux, aux frais de raccordement et aux conditions exigées afin de bénéficier du tarif social.

Les propositions concrètes sont à l'examen pour le moment. Elles sont basées sur les propositions déjà formulées fin 1988 et tiennent compte des remarques de la Commission des Prix.

De plus, dans le cadre de cet ajustement des tarifs, il est prévu un espace pour un code tarif qui rendra possible l'usage de services d'infokiosques. Les problèmes qui y sont liés (quels services, accessibles pour qui, etc.) et qui ressortent clairement des expériences faites à l'étranger sont entre autres d'ordre public et dépassent les compétences de la RTT.

### 6. Forum des besoins en télécommunication

L'objectif principal de cette initiative, qui a débuté en septembre 1988, était de réaliser une estimation des besoins pour les services RTT existants et futurs, et ce pendant la période 1988-2000; une demi-douzaine de groupes de travail (1 par service) ont été incorporés dans une Task Force représentant la RTT, les holdings privés et publics, les banques, l'industrie des télécommunications, les usagers et les syndicats.

Le rapport de la Task Force a entre-temps été rédigé. Ci-après, les principales conclusions de ce rapport :

- la mise au point d'une stratégie plus globale est nécessaire pour développer une infrastructure des télécommunications avancée;
- des investissements dans l'infrastructure des différents réseaux doivent être poursuivis;
- une politique des tarifs plus planifiée est jugée souhaitable;
- une meilleure approche commerciale de la RTT est nécessaire, mais surtout il faudrait développer une stratégie de marketing;
- dans certains domaines avancés, il faut examiner de manière plus approfondie la possibilité d'une collaboration entre la RTT, les constructeurs et les fournisseurs de services au niveau de l'appareillage terminal et des possibilités d'application.

- de la croissance du DCS-net et de la croissance des services offerts;
- de la croissance de la bureautique (PC's, traitement de textes et logiciel) dans la RTT;
- de la croissance des investissements dans la transmission, en vue notamment d'augmenter la fiabilité du réseau.

### 5. Tarievenbeleid

Nadat in 1988 al een tariefvermindering voor het internationale verkeer werd doorgevoerd ten bedrage van 1400 miljoen, wordt in de begroting 1989 ruimte voorzien voor een nieuwe tariefverschikking.

Deze tariefverschikking zal betrekking hebben op de internationale en de nationale tarieven, de aansluitingskosten en de voorwaarden om van het sociaal tarief te kunnen genieten.

De concrete voorstellen zijn momenteel in onderzoek. Ze vertrekken van de voorstellen die eind 1988 reeds werden geformuleerd en ze houden rekening met de opmerkingen van de Prijzencommissie.

In het kader van deze tariefverschikking zal eveneens ruimte worden voorzien voor een tariefcode die het gebruik van Info-kioskdiensten zal mogelijk maken. De problemen die hieraan verbonden zijn (welke diensten, voor wie toegankelijk, enz.) en die duidelijk blijken uit de ontwikkelingen in het buitenland, zijn onder meer van openbare orde en overstijgen de bevoegdheid van de RTT.

### 6. Forum van de telecommunicatiebehoeften

Het voornaamste opzet van dit initiatief dat in september 1988 van start ging, was het uitstippelen van een behoeftenprognose voor bestaande en toekomstige RTT-diensten voor de periode 1988-2000. Een zestal werkgroepen (1 per dienst) werden overkoepeld door een Task Force met vertegenwoordigers van de RTT, de privé- en de overheidsholdings, de banken, de telecom-industrie, de gebruikers en de vakbonden.

Het eindrapport van de Task Force is inmiddels klaar. Hieronder volgen de belangrijkste besluiten :

- het ontwikkelen van een meer globale telecomstrategie is noodzakelijk om een geavanceerde telecom-infrastructure te ontwikkelen;
- de investeringen in de infrastructure van de verschillende netwerken moeten worden voortgezet;
- een meer planmatige tarievenpolitiek wordt wenselijk geacht;
- een betere commerciële aanpak van de RTT is noodzakelijk maar vooral ook de marketingfunctie moet worden uitgebouwd;
- in sommige geavanceerde domeinen moet de mogelijkheid van samenwerking tussen RTT, constructeurs en dienstenleveranciers op het vlak van eindapparatuur en toepassingsmogelijkheden nader worden onderzocht.

## 7. Politique commerciale

Afin de mieux préparer la RTT à un environnement plus concurrentiel, un consultant commercial (M. Vierin) est entré en fonction le 1<sup>er</sup> janvier de cette année avec une double mission :

- analyser la structure commerciale actuelle de l'entreprise;
- formuler au Ministre et à la direction de l'entreprise des propositions en matière de gestion.

Après évaluation, l'exécution des options retenues en matière de gestion sera éventuellement confiée au consultant.

Un premier rapport est attendu pour la fin du mois prochain.

Très récemment, les initiatives suivantes ont été prises dans le cadre de la politique commerciale :

- téléboutiques :
  - 17 nouvelles téléboutiques seront mises en service prochainement, 3 nouvelles implantations sont examinées pour le moment;
  - 12 véhicules ont été aménagés en téléboutiques mobiles, de telle manière que chaque circonscription des TT puisse disposer de l'un d'eux;
  - fin mai - début juin, une campagne publicitaire nationale devra assurer la promotion de ces téléboutiques parmi le grand public.

— Dès le 1<sup>er</sup> juillet, une campagne publicitaire concernant le sémaphone - troisième génération sera lancée.

L'intention est de soutenir l'introduction de ce nouveau système et en même temps de préserver la position commerciale de la RTT.

— RTT-Finance : des négociations ont lieu en ce moment entre la RTT, la CGER et la BBL sur la création d'une société de leasing qui pourrait offrir à la clientèle une solution pour le financement d'appareillages terminaux coûteux.

— AlinE : afin de commercialiser le projet RNIS, le choix s'est porté sur une campagne intégrée, remplaçant le mot anglais à 4 caractères par « AlinE » pour des raisons d'efficacité, de clarté et de commercialité. AlinE humanise des notions de haute technologie et visualise le groupe cible. Ce projet est une illustration de la stratégie de marketing que la RTT mènera.

— Bientôt, une initiative sera prise afin de stimuler l'utilisation des « Numéros Verts ».

## 7. Commercieel beleid

Teneinde de RTT grondig voor te bereiden op een sterkere concurrentie, werd per 1 januari van dit jaar een handelsconsulent aangetrokken (M. Vierin), met een dubbele opdracht :

- het analyseren van de huidige commerciële structuur van het bedrijf;
- het formuleren van beleidsvoorstellen aan de Minister en de leiding van het bedrijf.

Na evaluatie zal eventueel aan de consulent de uitvoering van de beleidsopties worden toevertrouwd.

Een eerste rapport wordt verwacht tegen het einde van volgende maand.

Zeer recent werden in het kader van het commercieel beleid volgende initiatieven genomen :

- Telefoonwinkels :
  - 17 nieuwe telefoonwinkels zullen binnenkort in gebruik worden genomen, 3 nieuwe vestigingen worden momenteel onderzocht;
  - 12 voertuigen worden ingericht als mobiele telefoonwinkel zodat voortaan elk TT-gewest over één voertuig zal kunnen beschikken;
  - eind mei - begin juni zal een nationale reclamecampagne de bekendheid van telefoonwinkels bij het grote publiek moeten opvoeren.

— Vanaf 1 juli start een reclamecampagne voor de semafoon - 3de generatie.

Het ligt in de bedoeling de invoering van dat nieuw systeem te ondersteunen en te gelijker tijd de handelspositie van de RTT veilig te stellen.

— RTT-Finance : er wordt momenteel onderhandeld tussen RTT, ASLK en BBL over de oprichting van een leasingmaatschappij die aan de cliënteel een oplossing kan bieden voor de financiering van dure eindapparatuur.

— AlinE : om het ISDN-project te commercialiseren, werd gekozen voor een geïntegreerde campagne, waarbij het Engelse vierletterwoord terwille van de bruikbaarheid, verstaanbaarheid en verkoopbaarheid vervangen werd door « AlinE ». AlinE humaniseert hoogtechnologische begrippen en visualiseert de doelgroep. Dit project illustreert de marketingstrategie die de RTT zal voeren.

— Eerlang zal een initiatief worden genomen om het gebruik van de « Groene Nummers » te bevorderen.

## 8. Personnel

Les effectifs moyens en personnel en 1988 s'élevaient à :

— cadre technique	16 975
— cadre administratif	10 518
— personnel de direction	455
	<hr/>
	27 948

Ce qui équivaut à 26 198 unités budgétaires.

Pour l'élaboration du budget 1989, on s'est fondé sur une hypothèse de 26 168 unités budgétaires.

En 1989, les recrutements suivants sont prévus :

— niveaux 2 et 3	444
— installateurs	122
— ingénieurs	50
— économistes	10
— moins-valides	25

Dans les régions à problèmes (dont Bruxelles est la plus importante) un renforcement temporaire aura lieu par le recrutement de contractuels engagés pour une durée maximum de 2 ans. »

## II. — DISCUSSION GENERALE

### A. La Poste

#### 1. Modernisation et réorganisation de l'entreprise postale

*M. Vermeiren* rappelle que l'arrêté ministériel du 19 décembre 1988 fixe de manière définitive l'organisation postale qui comportera 66 bureaux de poste principaux et 510 bureaux de distribution. Divers principes ont été mis au point en concertation avec Team Consult, comme le Ministre l'a d'ailleurs indiqué dans son exposé introductif (Chapitre III, point 3.2.). Dans quelle mesure ces principes de réorganisation sont-ils concrétisés à ce jour?

Dans le cadre de cette nécessaire réorganisation, l'intervenant constate que dans la région de Zaventem et de Courtrai, par exemple, la Régie des Postes connaît certains problèmes de fonctionnement (implantation des bureaux de poste principaux et de distribution, gestion du personnel, et cetera), suite à l'accroissement exceptionnel des activités économiques dans ces régions. De nombreuses entreprises déplorent le mauvais acheminement de leur courrier. Le Ministre pourrait-il prendre des mesures afin d'améliorer le service à la clientèle?

*M. Léonard* fait remarquer que la Belgique compte actuellement 589 communes. A la suite de la restruc-

## 8. Personeel

Het gemiddelde personeelsbestand in 1988 was :

16 975 arbeiders
10 518 bedienden
455 directiepersoneel
<hr/>
27 948

Dit is omgerekend in budgettaire eenheden 26 198.

Bij het opstellen van de begroting 1989 werd uitgegaan van een hypothese van 26 168 budgettaire eenheden.

In 1989 zijn volgende wervingen gepland :

— niveaus 2 en 3	444
— installateurs	122
— ingenieurs	50
— economen	10
— minder-validen	25

In de probleemgebieden (waarvan Brussel het voornaamste is) zal een tijdelijke versterking worden gerealiseerd door de aanwerving van contractuelen met een arbeidscontract van maximum 2 jaar. »

## II. — ALGEMENE BESPREKING

### A. De Post

#### 1. Modernisering en reorganisatie van het postbedrijf

*De heer Vermeiren* memoreert dat het ministerieel besluit van 19 december 1988 definitief de organisatie vastlegt van de Post die 66 hoofdkantoren en 510 distributiekantoren zal tellen. In overleg met Team Consult werden verscheidene principes uitgewerkt, zoals de Minister overigens in zijn inleiding heeft aangegeven (Hoofdstuk III, punt 3.2.). In welke mate werd aan die reorganisatieprincipes concreet uitwerking gegeven?

Tegen de achtergrond van die onmisbare reorganisatie constateert spreker dat de Regie der Posterijen in de streek van Zaventem en Kortrijk bijvoorbeeld, tengevolge van de uitzonderlijk snelle toeneming van de economische bedrijvigheid, bepaalde werkingsproblemen heeft (vestiging van hoofdpst- en uitreikingskantoren, personeelsleiding, enzovoort). Tal van bedrijven zijn niet te spreken over de slechte aanvoer van hun post. Overweegt de Minister maatregelen om de dienst aan de klanten te verbeteren?

*De heer Léonard* merkt op dat België momenteel 589 gemeenten telt. Tengevolge van de herstructure-

turation, toutes ne disposeront donc pas d'un bureau de distribution puisque l'arrêté ministériel du 19 décembre 1988 fixe définitivement le nombre total de bureaux postaux à 576. Le Ministre pourrait-il donner la liste des communes concernées?

Dans certaines communes, qui jusqu'ici n'étaient pas nécessairement desservies par un bureau de distribution, existait ce que l'on appelle des « haltes ». Celles-ci seront-elles maintenues?

#### *Réponse du Ministre*

La réorganisation a été entamée après concertation avec toutes les parties concernées, y compris Team Consult.

Quatre-vingts fusions doivent encore avoir lieu cette année, toutes les autres s'étalant jusqu'en 1991. Afin de respecter ce calendrier, des efforts particuliers sont consentis en collaboration avec la Régie des bâtiments, en vue d'achever à temps les importants travaux d'infrastructure nécessaires.

Ainsi qu'il a été précisé, le nombre de bureaux de distribution, qui s'élève actuellement à 907, doit être ramené à 576 (66 bureaux de poste principaux et 510 bureaux de distribution), ce qui permettra de renforcer la sécurité, étant donné que les transports de fonds seront plus centralisés.

En réponse à *M. Léonard*, le Ministre indique que 41 communes ont été estimées trop petites pour justifier le maintien d'un bureau de distribution (moins de 1500 boîtes ou moins de 5 distributeurs).

Toutefois, lorsqu'un petit bureau de distribution est fusionné avec un bureau de distribution limitrophe, la fonction de guichet est en tous les cas maintenue.

Le Ministre communiquera au membre la liste de ces 41 communes. En outre, il confirme que les « haltes », elles aussi, subsisteront.

#### *2. Politique du personnel*

*M. Vermeiren* constate que le Ministre prévoit de recruter 2 160 personnes en 1989. Ces recrutements doivent s'effectuer dans les limites du cadre budgétaire fixé, à savoir 45 500 unités.

Toutefois, dans le rapport du Sénat (Doc. n° 650/2 - 88/89, p. 10), il est fait état de 43 918 statutaires au mois de mars 1989. Si l'on y ajoute les 2 160 recrutements prévus, on obtient un total de 46 078 agents statutaires, ce qui représente un dépassement du cadre budgétaire de 578 unités. Dans quelle mesure le budget 1989 tient-il compte de ces données?

D'autre part, l'orateur regrette que les agents recrutés soient souvent originaires d'une même région, située parfois très loin du lieu de travail, ce qui

ring beschikken die niet alle over een uitreikingskantoor, aangezien het ministerieel besluit van 19 december 1988 het totale aantal postkantoren definitief op 576 vastlegt. Kan de Minister een lijst van de betrokken gemeenten bezorgen?

In sommige gemeenten, die tot op heden nog niet noodzakelijk door een distributiekantoor werden bediend, bestonden de zogenaamde « stopplaatsen ». Worden die behouden?

#### *Antwoord van de Minister*

De reorganisatie is gestart na overleg met alle betrokken partijen, Team Consult inbegrepen.

Dit jaar nog zijn er 80 fusies gepland, waarna gespreid tot 1991 alle andere moeten volgen. Om deze planning te respecteren, worden er bijzondere inspanningen gedaan, samen met de Regie der Gebouwen, om de belangrijke infrastructuurwerken die nodig zijn tijdig klaar te krijgen.

Momenteel zijn er nog 907 uitreikingskantoren die, zoals gezegd, moeten worden teruggebracht tot 576 (66 hoofdkantoren + 510 uitreikingskantoren). Dit betekent ook een element van veiligheid omdat het geldtransport meer wordt gecentraliseerd.

In antwoord op de heer Léonard geeft de Minister aan dat 41 gemeenten te klein werden geacht om er het behoud van een uitreikingskantoor te verantwoorden (minder dan 1 500 bussen of minder dan 5 bezorgers).

Is een klein uitreikingskantoor evenwel samengesmolten met een aanpalend uitreikingskantoor, dan wordt de loketfunctie in ieder geval behouden.

De Minister zal aan het lid de lijst van die 41 gemeenten meedelen. Voorts bevestigt hij dat de « stopplaatsen » eveneens zullen blijven bestaan.

#### *2. Personeelsbeleid*

*De heer Vermeiren* constateert dat de Minister zich voorneemt in 1989 2 160 personen aan te werven. Die aanwervingen moeten geschieden binnen het bestek van wat daarvoor op de begroting is uitgetrokken, te weten 45 500 eenheden.

In het Senaatsverslag (Stuk n° 650/2 - 88/89, blz. 10) wordt evenwel gewag gemaakt van 43 918 statutaire personeelsleden in maart 1989. Voegt men daarbij de 2 160 in uitzicht gestelde aanwervingen, dan verkrijgt men een totaal van 46 078 statutaire personeelsleden, waarmee de begroting met 578 eenheden wordt overschreden. In welke mate houdt de begroting over 1989 met die gegevens rekening?

Voorts betreurt spreker dat de aangeworven personeelsleden vaak uit een en dezelfde streek afkomstig zijn. Die ligt soms zeer ver van de arbeidsplaats,

entraîne de nombreux retards et des problèmes au niveau de l'organisation journalière du travail (cf. également point 1). Le Ministre pourrait-il veiller à ce que les nouveaux agents soient recrutés dans la région où se trouvent les différents bureaux de poste et de distribution?

Le plan de réorganisation et de modernisation est soutenu depuis l'année dernière par une action spécifique visant le personnel.

Cette action vise en partie à optimiser la formation du personnel (voir exposé introductif du Ministre, chapitre III, point 4.4.).

M. Vermeiren demande :

- 1) quels moyens ont été libérés à cet effet;
- 2) où en est cette formation dans la pratique;
- 3) à qui elle s'adresse;
- 4) si des chômeurs mis au travail (en remplacement de membres du personnel en interruption de carrière ou ayant pris leur retraite anticipativement) et des stagiaires peuvent également en bénéficier.

*Réponse du Ministre*

Concernant le plan de recrutement pour 1989, le Ministre tient à préciser que les limites du cadre budgétaire fixé (45 500 unités) ne sont pas dépassées. Il faut en effet distinguer trois éléments différents :

- 1) les unités budgétaires sur base annuelle;
- 2) le nombre d'agents fonctionnant à un moment donné;
- 3) le cadre organique.

Si l'on tient compte du chiffre annuel de départs naturels, le plan de recrutement, tel qu'il est conçu pour 1989, se situe en deçà du cadre budgétaire prévu.

En ce qui concerne la formation des nouveaux agents, il faut préciser que l'école de la Poste initie en principe chaque nouvelle recrue à sa tâche future avant son affectation à un bureau de poste déterminé.

La Formation professionnelle de la Poste dispose à cet effet de moniteurs compétents qui sont répartis entre les différentes Régions du pays et dispensent la formation requise dans des classes de la Poste.

Les chômeurs mis au travail qui sont engagés pour une durée plus ou moins longue bénéficient de la même formation.

Il est à noter, cependant, que ces chômeurs ne font actuellement que remplacer les employés qui ont sollicité une interruption de carrière.

wat tot tal van vertragingen en problemen leidt inzake de dagdagelijkse organisatie van het werk (zie ook punt 1). Kan de Minister erop toezien dat de nieuwe personeelsleden worden aangeworven in de streek waar zich de verschillende post- en uitreikingskantoren bevinden?

Het reorganisatie- en moderniseringsplan wordt sinds vorig jaar ondersteund door een specifieke actie naar het personeel toe.

Deze actie is deels gericht op het optimaliseren van de opleiding en de vorming van het personeel (zie inleidende uiteenzetting van de Minister, hoofdstuk III, punt 4.4.).

Graag had de heer Vermeiren vernomen :

- 1) hoeveel middelen hiervoor ter beschikking worden gesteld;
- 2) hoever het in de praktijk staat met deze opleiding;
- 3) voor wie deze opleiding geldt;
- 4) of tewerkgestelde werklozen (ter vervanging van loopbaanonderbrekingen — vervroegde pensioering) en stagiaires eveneens deze opleiding kunnen genieten.

*Antwoord van de Minister*

Met betrekking tot het aanwervingsplan voor 1989 wenst de Minister te preciseren dat de grenzen van wat daarvoor op de begroting is uitgetrokken (45 500 eenheden) niet zijn overschreden. Er moet namelijk een onderscheid worden gemaakt tussen drie verschillende elementen :

- 1) de begrotingseenheden op jaarbasis;
- 2) het aantal personeelsleden dat op een gegeven ogenblik aan het werk is;
- 3) de personeelsformatie.

Houdt men rekening met het jaarlijkse cijfer van natuurlijke afvloeiingen, dan blijft het voor 1989 opgevatte aanwervingsplan beneden het voorziene begrotingsbestek.

Wat de opleiding van al dat nieuwe personeel betreft, wordt in principe elke nieuw gerekruteerde vóóraf aan zijn aanwijzing voor een postkantoor opgenomen in de Postschool van zijn Gewest, waar hij wordt voorbereid op zijn taak.

De Beroepsopleiding van de Post beschikt hiervoor over bevoegde monitoren die, gespreid over de Gewesten in schoollokalen van de post de rekruten initiëren.

Tewerkgestelde werklozen die voor min of meer lange tijd aangeworven worden, krijgen ook zo'n opleiding.

Te noteren valt nochtans dat die werklozen zich thans beperken tot de vervanging van postbedienden die een loopbaanonderbreking vragen.

Les stagiaires sont normalement formés au sein du bureau de poste auquel ils sont affectés. Leur contrat est en effet limité à un an; ce n'est que s'ils peuvent rester en service plus longtemps, par exemple s'ils ont réussi un examen, qu'ils suivent les cours organisés dans le cadre de la formation professionnelle.

### 3. *La poste rapide*

*M. Vermeiren* constate que le service de poste rapide connaît un grand essor. Il renvoie à ce propos à l'exposé introductif du Ministre (Chapitre III, point 3.3).

L'augmentation du nombre d'envois a conduit le Ministre à décider d'étendre le parc automobile de la poste rapide : le service disposera en effet de 43 voitures et de 43 minibus supplémentaires, ce qui représente une extension de plus de 35 %.

Cette extension augmentera-t-elle la rentabilité de la poste rapide? Si oui, dans quelle mesure?

#### *Réponse du Ministre*

Le Ministre fournit les données suivantes pour 1988 :

- coût direct : 651 millions de francs;
- recettes : 703 millions de francs.

La poste rapide, qui se trouve toujours dans sa phase de lancement, produit déjà une marge brute de 52 millions de francs, soit 7,4 %.

Il est donc certainement justifié de réaliser des investissements et d'étendre le parc automobile.

### 4. *Poste aérienne — aéroport de Zaventem*

#### 4.1. *Problèmes linguistiques*

Concernant le service de la poste aérienne, et plus particulièrement le centre de tri situé à l'aéroport de Zaventem (centre dont l'installation laborieuse a coûté des dizaines de millions de francs), *M. Vermeiren* émet des doutes quant au respect des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative et plaide en faveur de l'usage exclusif du néerlandais.

Quelle est l'attitude du Ministre en la matière? Envisage-t-il de prendre les mesures appropriées?

#### *Réponse du Ministre*

Depuis le 1<sup>er</sup> février 1989, c'est une cellule décentralisée du centre de tri de Bruxelles X, établie à l'aéroport de Zaventem, qui assure le tri et le traitement de tout le courrier aérien.

Cette cellule a été établie conformément aux lois sur l'emploi des langues ainsi qu'aux avis émis

Stagiaires worden normaal ter plaatse in het postkantoor opgeleid waar ze worden tewerkgesteld; hun tewerkstelling is immers beperkt tot 1 jaar. Alleen indien ze op een langere tewerkstellingsduur aanspraak kunnen maken, bijvoorbeeld als zij geslaagd zijn voor een examen, worden ze ook in de beroepsopleidingscursussen betrokken.

### 3. *Snelpost*

*De heer Vermeiren* constateert dat de snelpostdienst een hoge vlucht neemt. Hij verwijst in dat verband naar de inleiding van de Minister (Hoofdstuk III, punt 3.3).

Het stijgende aantal verzendingen heeft de Minister ertoe gebracht tot de uitbreiding van het wagenpark van de snelpost te besluiten : de dienst zal er namelijk 43 auto's en 43 busjes bij krijgen, wat neerkomt op een uitbreiding met meer dan 35 %.

Zal die uitbreiding de rentabiliteit van de snelpost verhogen? Zo ja, in welke mate?

#### *Antwoord van de Minister*

De Minister verstrekt volgende gegevens voor 1988 :

- directe kosten : 651 miljoen frank;
- inkomsten : 703 miljoen frank.

De snelpost, die nog altijd in een opstartingsfase zit, werkt nu reeds met een bruto-marge van 52 miljoen frank of 7,4 %.

Een investering in dit succesnummer via een uitbreiding van het wagenpark is dus zeker verantwoord.

### 4. *Luchtpost — luchthaven Zaventem*

#### 4.1. *Taalproblemen*

In verband met de luchtpostdienst en meer bepaald het sorteercentrum op de luchthaven van Zaventem (een centrum waarvan de moeizame installatie tientallen miljoenen heeft gekost), betwijfelt *de heer Vermeiren* of de gecoördineerde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken wel worden nagekomen. Hij pleit voor het exclusieve gebruik van het Nederlands.

Wat is ter zake de houding van de Minister? Zal hij passende maatregelen treffen?

#### *Antwoord van de Minister*

Sedert 1 februari 1989 wordt de sortering en de verwerking van alle luchtpostzendingen verricht in een gedecentraliseerde cel van Brussel X, gevestigd op de nationale luchthaven.

De vestiging van die cel gebeurde conform de wetten op het taalgebruik en is in overeenstemming met

précédemment par la Commission permanente de contrôle linguistique.

La cellule Bruxelles X-aéroport n'a pas de contacts avec le public, si ce n'est avec quelques messagers établis à l'aéroport.

Le Ministre n'a pas connaissance d'éventuels problèmes communautaires ou difficultés mais fait examiner l'affaire.

#### 4.2. Pollution sonore

*M. Vermeiren* soulève également le problème de la pollution sonore à laquelle sont exposées les populations de la région de Zaventem. Il semblerait que les avions utilisés par les services de la Poste soient plus bruyants que ceux employés par les autres sociétés de courrier. Quel type d'appareil la poste utilise-t-elle? Depuis combien d'années ces appareils sont-ils en service? Sont-ils de qualité comparable à celles des appareils utilisés par les autres sociétés?

Le Ministre pourrait-il demander à ses services de consacrer une étude à ce propos, éventuellement en collaboration avec le Ministère des Communications?

L'orateur invite le Ministre à venir étudier l'étendue du problème sur place.

#### *Réponse du Ministre*

En ce qui concerne le problème du bruit nocturne, le Ministre ne voit pas comment celui-ci pourrait être provoqué spécifiquement par les services postaux. La Poste utilise en effet, dans le cadre d'une convention, des avions de Belgavia-Sabena. Ces avions effectuent environ 40 vols par semaine qui n'ont pas nécessairement lieu pendant la nuit.

En revanche, l'EMS (accord de coopération internationale avec les administrations postales étrangères) dispose d'appareils particuliers qui, eux, effectuent le plus souvent des vols de nuit.

Le Ministre prendra les contacts nécessaires avec le Ministre des Communications pour examiner ce problème de manière plus approfondie.

#### 5. Problème de la sécurité

*M. Vermeiren* s'inquiète quant au nombre élevé d'attaques et d'agressions dont sont victimes les bureaux de poste, notamment dans la région de Sterrebeek et de Kraainem.

Certains bureaux, proches d'axes routiers importants, sont la cible privilégiée de ces actes de banditisme. Ne pourrait-on envisager de modifier l'emplacement de ceux-ci?

Les responsables de certains bureaux de poste ont pris contact avec les autorités communales afin de pouvoir bénéficier de la protection de la police communale, principalement lors d'importants transferts

eerdere adviezen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht.

De cel Brussel X-luchthaven heeft geen contacten met het publiek, alleen met enkele op de luchthaven gevestigde koeriers.

De Minister heeft geen weet van communautaire problemen of moeilijkheden maar laat de zaak nader onderzoeken.

#### 4.2. Geluidshinder

*De heer Vermeiren* brengt ook het probleem ter sprake van de geluidshinder waarmee de bevolking in de buurt van Zaventem af te rekenen heeft. Blijkbaar zijn de vliegtuigen waarmee de Post vliegt luidruchtiger dan die van de andere koerierdiensten. Welk type toestel gebruikt de Post? Hoeveel jaren zijn die toestellen al in gebruik? Is de kwaliteit ervan te vergelijken met die van de toestellen van de andere maatschappijen?

Kan de Minister zijn diensten vragen ter zake een onderzoek in te stellen, eventueel in samenwerking met het Ministerie van Verkeerswezen?

Spreker nodigt de Minister uit zich ter plaatse van de omvang van het probleem te komen vergewissen.

#### *Antwoord van de Minister*

Wat gebeurlijk nachtlawaai betreft, ziet de Minister niet goed hoe dit specifiek door de Postdiensten kan worden veroorzaakt. De post maakt immers, via een conventie, gebruik van de vliegtuigen van Belgavia-Sabena. Het gaat hier om circa 40 vluchten per week die niet noodzakelijk 's nachts gebeuren.

Het EMS (internationaal samenwerkingsverband met de buitenlandse postadministraties) beschikt over eigen toestellen die wel meestal 's nachts vliegen.

De Minister zal de nodige contacten leggen met de Minister van Verkeerswezen om het probleem nader te onderzoeken.

#### 5. Veiligheid

*De heer Vermeiren* maakt zich zorgen over het grote aantal overvallen op postkantoren, met name in de streek van Sterrebeek en Kraainem.

Sommige kantoren, die in de buurt van belangrijke verkeersaders liggen, zijn het uitverkoren doelwit van die criminaliteit. Kan er niet aan worden gedacht ze elders te vestigen?

De directie van sommige postkantoren heeft de gemeentelijke autoriteiten gecontacteerd om door de gemeentepolitie te worden beschermd, vooral dan tijdens belangrijke geldtransporten. Gelet op de ont-

d'argent. Compte tenu du cadre insuffisant de la police communale et de la gendarmerie, les bureaux de poste ne bénéficient toutefois pas d'une protection suffisante. Le Ministre ne pourrait-il envisager une action en collaboration avec les Ministres de la Justice et de l'Intérieur? Ne pourrait-on éventuellement recourir à l'intervention de firmes privées?

Quant à l'actuel programme spécial de protection des bureaux de poste (installation de portes blindées, de vitres pare-balles, et cetera), le membre doute de sa réelle efficacité, dans la mesure où les moyens matériels utilisés par les malfaiteurs se perfectionnent tout aussi rapidement.

#### *Réponse du Ministre*

La sécurité des bureaux de poste constitue une préoccupation permanente.

Diverses mesures ont été prises à cet égard : achat de petits véhicules blindés qui peuvent pénétrer dans les garages des bureaux de poste, meilleures sécurité et formation du personnel qui assure le convoyage de fonds et organisation d'escortes par les services d'ordre, en concertation avec le Ministère de l'Intérieur.

Des consignes ont été données récemment pour prévoir des mesures de protection particulières pour les bureaux de poste particulièrement exposés. Un investissement supplémentaire de 45 millions de francs est prévu.

On examinera plus en détail la suggestion de chercher d'autres sites.

#### *6. Modification des numéros postaux*

*M. Léonard* se demande quelle est la nature des mesures envisagées par le Gouvernement. A-t-il l'intention d'instaurer des codes postaux à 5 chiffres ou prévoit-il plutôt un regroupement au niveau des communes fusionnées?

Quand cette réforme de la codification entrera-t-elle en vigueur? Quels sont les principaux avantages d'une telle réforme, tant pour le personnel (organisation du travail) que pour les usagers? Quels en sont les éventuels inconvénients?

#### *Réponse du Ministre*

Les bases essentielles du nouveau code postal sont les suivantes :

- maintien du code à 4 chiffres;
- toutes les anomalies sont rectifiées;
- maintien maximum des numéros actuels, surtout dans les grandes entités;
- code numérique logique permettant un tri manuel aisé;

reikende personeelsbezetting bij gemeentepolitie en rijkswacht worden de postkantoren evenwel niet voldoende beschermd. Kan de Minister daartoe iets ondernemen in samenwerking met de Ministers van Justitie en van Binnenlandse Zaken? Kunnen eventueel particuliere bewakingsfirma's worden ingeschakeld?

Met betrekking tot het lopende bijzondere programma ter beveiliging van de postkantoren (installatie van gepantserde deuren, kogelvrije ruiten, enzovoort) twijfelt het lid of dat programma echt doeltreffend is : de perfectionering van de materiële middelen die door de misdadigers worden gebruikt, houdt daarmee gelijke tred.

#### *Antwoord van de Minister*

De veiligheid van de postkantoren is een permanente bekommernis.

Er zijn in dit verband diverse maatregelen getroffen : aankoop van kleinere pantserwagens die de garages van de postkantoren kunnen binnenrijden, betere beveiliging en opleiding van het personeel dat geldtransporten begeleidt, en in overleg met het Ministerie van Binnenlandse Zaken, escortes door de ordediensten.

Zopas nog werd opdracht gegeven om te voorzien in bijkomende beveiligingsmaatregelen voor die postkantoren die aan bijzondere gevaren zijn blootgesteld. Een supplementaire investering van 45 miljoen frank is gepland.

De suggestie om andere vestigingsplaatsen te zoeken, zal nader worden onderzocht.

#### *6. Wijziging van de postnummers*

*De heer Léonard* vraagt zich af welke maatregelen de Regering overweegt. Is ze van plan postcodes met vijf cijfers in te voeren of denkt ze veeleer aan een hergroepering op het niveau van de fusiegemeenten?

Wanneer zal die hervorming van de codificering in werking treden? Wat zijn de belangrijkste voordelen van een dergelijke hervorming voor zowel het personeel (organisatie van het werk) als de gebruikers? Wat zijn de eventuele nadelen ervan?

#### *Antwoord van de Minister*

Aan de nieuwe postcode liggen de volgende fundamentele principes ten grondslag :

- de code van vier cijfers wordt behouden;
- alle anomalieën worden hersteld;
- de huidige nummers worden zoveel mogelijk behouden, vooral in grote steden;
- er komt een logische numerieke code die manueel sorteren vergemakkelijkt;

— l'arrêté ministériel du 19 décembre 1988 sert de base pour la structure;

— choix pour le public quant à l'utilisation du nom des anciennes ou nouvelles communes;

— un numéro distinct par entité communale;

— plusieurs numéros distincts pour certaines grandes entités comportant plusieurs bureaux distributeurs;

— adaptation en une seule opération;

— publicité abondante préalable à l'introduction des nouveaux numéros;

— possibilité d'octroi d'un numéro distinct aux très gros clients.

Les nouveaux numéros postaux entreront en vigueur au plus tôt le premier dimanche de juillet 1990.

#### 7. Programme d'émission de timbres-poste pour 1989

*M. Léonard* rappelle que le Pape Jean-Paul II a décidé de canoniser en décembre de cette année, le frère Mutien-Marie, frère des écoles chrétiennes de Malonne. Un tel événement n'avait plus eu lieu depuis 1621. Ne pourrait-on commémorer celui-ci par l'émission d'un timbre-poste spécial?

Le Ministre pourrait-il indiquer la procédure à suivre?

L'intervenant estime que la Régie doit être en mesure de réaliser une telle opération dans des délais relativement courts, comme cela est le cas lors du décès d'un membre de la famille royale, par exemple.

Le membre fait, par ailleurs, observer que l'artiste chargé de concevoir le timbre-poste spécial émis à l'occasion des élections européennes du 18 juin, n'a reçu la commande qu'au mois de janvier 1989.

#### Réponse du Ministre

Compte tenu du temps nécessaire à la conception et à la réalisation d'un timbre-poste spécial, toute demande doit être introduite au plus tard le 31 janvier de l'année précédant celle de l'émission.

Quant à l'opportunité d'émettre encore un timbre-poste spécial au mois de décembre de cette année, le Ministre signale qu'il chargera ses services d'étudier la question. Il informera le membre de l'état de la situation.

### B. Régie des Télégraphes et des Téléphones

#### 1. Modification du cadre législatif

*M. Vermeiren* souligne qu'en vertu de l'article 6 de la directive de la Commission européenne du 16 mai

— het ministerieel besluit van 19 december 1988 vormt de basis voor de structuur;

— het publiek kan kiezen of het de naam van de oude of de nieuwe gemeenten gebruikt;

— per gemeentelijke entiteit is er een apart nummer;

— voor bepaalde grote entiteiten met verscheidene uitreikingskantoren komen er verschillende aparte nummers;

— de aanpassing verloopt in één keer;

— alvorens de nieuwe postnummers worden ingevoerd, zal daaraan overvloedig ruchtbaarheid worden gegeven;

— aan zeer grote klanten kan een afzonderlijk nummer worden toegekend.

De nieuwe postnummers treden ten vroegste in werking de eerste zondag van juli 1990.

#### 7. In 1989 uit te geven postzegels

*De heer Léonard* herinnert eraan dat Paus Johannes Paulus II heeft besloten broeder Mutien-Marie, broeder van de christelijke scholen te Malonne, in december van dit jaar zalig te verklaren. Sinds 1621 is zo iets niet meer gebeurd. Kan men die zaligverklaring niet herdenken met de uitgifte van een bijzondere postzegel?

Kan de Minister meedelen welke procedure daarbij moet worden gevolgd?

Volgens spreker moet de Regie een dergelijke operatie op relatief korte tijd kunnen uitvoeren, zoals bijvoorbeeld het geval is bij het overlijden van een lid van de Koninklijke Familie.

Het lid merkt overigens op dat de kunstenaar die de speciale postzegel ter gelegenheid van de Europese verkiezingen van 18 juni heeft ontworpen, de bestelling pas in januari 1989 heeft gekregen.

#### Antwoord van de Minister

Gelet op de tijd die nodig is voor het uitdenken en verwezenlijken van een bijzondere postzegel, moet elke aanvraag worden ingediend uiterlijk 31 januari van het jaar dat aan de uitgifte voorafgaat.

Op de vraag of het raadzaam is nog in december van dit jaar een bijzondere postzegel uit te brengen, signaleert de Minister dat hij zijn diensten de opdracht zal geven dit na te kijken. Hij zal het lid van de stand van zaken op de hoogte houden.

### B. De Regie van Telegrafie en Telefonie

#### 1. Wijziging van het wetgevend kader

*De heer Vermeiren* wijst erop dat, volgens artikel 6 van de richtlijn van de Europese Commissie van

1988 relative à la concurrence dans les marchés de terminaux de télécommunication (Doc. n° 88/301/CEE), une scission doit intervenir à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1989 entre la fonction de réglementation et la fonction de service de la RTT.

Dans ce cadre, une étude est en cours depuis plusieurs années en vue de revoir le statut de la RTT et de créer un institut indépendant chargé de la fixation de normes. Nous sommes aujourd'hui à la mi-juin 1989 et aucun projet de loi en ce domaine n'a encore été soumis au Parlement. Quand le Ministre pense-t-il déposer ce projet?

Pourquoi, dans cette matière, le Gouvernement n'a-t-il pas, jusqu'à présent, respecté le calendrier prévu par la CEE et suivi la tendance qui prévaut chez nos voisins? La privatisation des services de télécommunication est devenue réalité en Grande-Bretagne et aux Pays-Bas. La réforme s'accélère en République fédérale d'Allemagne et en France.

Les médias rapportent que le débat se concentre au sein du Gouvernement sur la définition des compétences, notamment en ce qui concerne le placement des commandes, l'engagement et la promotion du personnel et la priorité à donner à certaines demandes de raccordement.

Le but essentiel est toutefois de multiplier au maximum les applications des télécommunications et de démocratiser celles-ci. La réalisation de cet objectif implique que la RTT soit dotée de la structure adéquate, *a fortiori* si l'on veut faire de notre pays un centre de services.

Le Ministre a fait dans cette optique un tour d'Europe afin de maximiser le monopole légal.

Il faut constater tout d'abord qu'aucun monopole légal ne favorise le développement des services.

L'argument selon lequel le monopole légal repose sur un monopole naturel est faux. Un monopole naturel ne doit pas être préservé par une loi. La protection légale ne sert qu'à neutraliser les lois du marché et à permettre la réalisation de gains monopolistiques sur le compte du consommateur, et ce, au détriment du développement des télécommunications en particulier et de notre économie en général.

L'argument selon lequel le monopole légal doit être maintenu pour des raisons d'ordre social n'est pas non plus pertinent.

La fonction de redistribution de la RTT doit en effet être dissociée de son activité industrielle. Elle peut uniquement faire l'objet d'une convention entre la nouvelle RTT et le pouvoir auquel les autorités concèdent sa mission de redistribution.

La RTT doit fonctionner comme une entreprise industrielle ordinaire et adopter la forme d'une société anonyme en faisant appel aux capitaux privés.

16 mei 1988 betreffende de mededinging op de markten van telecommunicatieapparatuur (Stuk n° 88/301/EEG), met ingang van 1 juli 1989 een splitsing moet tot stand komen tussen de regelgevende en de dienstverlenende functie van de RTT.

In dat kader is reeds verscheidene jaren een onderzoek aan de gang tot herziening van het statuut van de RTT, gekoppeld aan de oprichting van een onafhankelijk normbepalend instituut. We zijn nu medio juni 1989 en nog steeds is geen wetsontwerp ter zake ter bespreking neergelegd bij het Parlement. Wanneer denkt de Minister dit ontwerp in te dienen?

Waarom heeft de Regering in deze aangelegenheid de door de EEG vooropgezette timing tot nu toe niet nageleefd en de trend in de ons omliggende landen niet gevolgd? De privatisering van de telecomediensten in Groot-Brittannië en Nederland zijn een feit. In de Duitse Bondsrepubliek en Frankrijk is de hervorming in een stroomversnelling.

Uit de media blijkt dat het debat binnen de Regering zich toespitst rond het definiëren van bevoegdheden betreffende het plaatsen van bestellingen, het aanwerven en bevorderen van personeel en het bij voorrang inwilligen van bepaalde aanvragen tot aansluiting.

Essentieel is echter het streven naar een maximale ontplooiing van de telecommunicatietoepassingen en de democratisering ervan. Daartoe dient de RTT de gepaste structuur te krijgen, zeker als ons land als een dienstcentrum moet worden uitgebouwd.

In dit kader heeft de Minister een ronde van Europa gedaan om het wettelijk monopolie te maximaliseren.

Vooreerst dient de vaststelling te worden gedaan dat geen enkel wettelijk monopolie vruchtbaar is geweest voor de ontplooiing van de dienstverlening.

Het argument dat het wettelijk monopolie berust op de aanwezigheid van een natuurlijk monopolie is een vals argument. Als het om een natuurlijk monopolie gaat, hoeft het niet door een wet beschermd te worden. De wettelijke bescherming dient alleen om de controlerende functie van de markt uit te schakelen en monopoliewinsten mogelijk te maken ten laste van de gebruiker, dit ten nadele van de ontplooiing van de telecommunicatie zelf en van onze economie in het algemeen.

Het argument dat het wettelijk monopolie moet worden behouden vanuit sociale overwegingen is hier evenmin op zijn plaats.

De herverdelingsfunctie moet immers worden losgekoppeld van de industriële activiteit van de RTT. Zij kan enkel het voorwerp uitmaken van een overeenkomst tussen de nieuwe RTT en de overheid, waarbij de overheid haar herverdelingsopdracht in concessie geeft.

De RTT dient als een gewone industriële onderneming te functioneren en de vorm van een NV-structuur aan te nemen met inbreng van privé-kapitaal.

Sa cotation en bourse pourrait en outre entraîner une politique de valorisation.

C'est la seule manière de donner à la politique belge en matière de télécommunications le dynamisme dont elle a besoin dans la perspective de 1992.

Une grande expérience a en effet déjà été acquise dans la pratique commerciale au niveau des SA, et il ne faut donc plus consacrer qu'un minimum de temps à la phase d'étude et d'expérimentation.

Pourquoi le Gouvernement tempore-t-il donc et nuit-il ainsi à l'économie belge?

Concernant le même objet, *M. Léonard* rappelle, lui aussi, que la directive européenne du 16 mai 1988 (88/301/CEE) impose, entre autres, pour la mi-1989 :

— la séparation des activités de réglementation et d'exploitation des entreprises de télécommunications;

— la libéralisation totale du marché des équipements terminaux. Où en est le projet de loi du Gouvernement à ce propos? Quelles en sont les options de base?

L'intervenant souhaite savoir quand le Gouvernement a l'intention de déposer le projet de loi relatif à la réforme des entreprises publiques de communication et de transport (RTT, Régie des Postes, SNCB, RVA et RTM), conformément à l'accord de gouvernement (point I, D, 2.3).

Quel sera le type de statut réservé à la RTT? Il s'agira en effet de préciser la notion de « service public », de redéfinir le rôle économique des pouvoirs publics et de resituer la place des entreprises publiques belges face à la concurrence européenne.

#### *Réponse du Ministre*

Concernant la modification du statut des entreprises publiques de communication et de transport, le Ministre espère pouvoir déposer à la rentrée parlementaire un projet de loi contenant les principes généraux de la réforme. Des mesures particulières propres à chaque entreprise viendront ensuite à l'ordre du jour. Premières entreprises concernées : la RTT et la SNCB.

Parmi les mesures concernant la RTT figurera la création d'un institut de contrôle indépendant en matière de télécommunication. La Commission européenne sera informée des mesures envisagées.

Dans une première phase de transition, un comité de contrôle réunissant des experts indépendants pourrait être mis sur pied au cas où la RTT serait encore amenée à prendre des décisions en matière de réglementation.

Concernant la directive du 16 mai 1988, le Ministre distingue 2 aspects :

Een notering op de beurs zou bovendien een drang naar waardevermeerdering tot stand brengen.

Dit is de enige manier om het Belgisch telecommunicatiebeleid de dynamische impulsen te geven die het dringend behoeft in het vooruitzicht van 1992.

Met een NV-structuur is in de handelspraktijk immers reeds een ruime ervaring opgebouwd en hoeft dus een minimale tijd verspild te worden aan studiewerk en experimenteren.

Waarom blijft de Regering dan ook zo lang talmen, en dit tot groot nadeel van de Belgische economie?

Ook *de heer Léonard* verwijst in hetzelfde verband naar de Europese richtlijn van 16 mei 1988 (88/301/EEG). In die richtlijn wordt, onder andere, tegen midden 1989 het volgende opgelegd :

— de scheiding tussen de reglementeringsactiviteiten en de exploitatie van de ondernemingen voor telecommunicatie;

— de totale liberalisering van de markt voor eindapparatuur. Hoever staat het met het wetsontwerp van de Regering ter zake? Wat zijn de basisopties?

Spreker wenst te weten wanneer de Regering denkt, overeenkomstig het regeerakkoord (punt I, D, 2.3), een wetsontwerp betreffende de hervorming van de openbare communicatie- en vervoerondernemingen (RTT, Regie der Posterijen, NMBS, Regie der Luchtwegen en Regie voor Maritiem Transport) in te dienen.

Welk statuut zal de RTT krijgen? Het gaat er immers om het begrip « openbare dienst » opnieuw te verduidelijken, de economische rol van de openbare diensten te herdefiniëren en de Belgische openbare ondernemingen ten opzichte van de Europese concurrentie opnieuw te situeren.

#### *Antwoord van de Minister*

Wat de wijziging van het statuut van de openbare communicatie- en vervoerondernemingen betreft, hoopt de Minister bij het begin van het parlementaire jaar een wetsontwerp met de algemene principes van de hervorming te kunnen indienen. Voor elke onderneming zullen later specifieke maatregelen worden genomen, waarbij aan de RTT en de NMBS voorrang zal worden gegeven.

Voor de RTT wordt de oprichting van een onafhankelijk controle-instituut voor telecommunicatie overwogen. De Europese Commissie zal van de voorgenomen maatregelen op de hoogte worden gehouden.

In een eerste fase, een overgangsfase, kan een controlecomité van onafhankelijke deskundigen worden opgericht voor het geval de RTT nog maatregelen inzake reglementering zou moeten nemen.

De Minister onderscheidt, wat de richtlijn van 16 mei 1988 betreft, twee aspecten :

1) D'un point de vue juridique, le Ministre souhaite voir respecter les compétences de chacun : il appartient en effet au Conseil des ministres européen de prendre en définitive les décisions sur la base des directives de la Commission européenne et compte tenu de l'avis du Parlement européen et du Comité économique et social.

Or, la Commission n'a pas jugé nécessaire d'en référer aux autres instances européennes en se basant, de manière non justifiée, sur les dispositions visées à l'article 90, § 3 du Traité (cf. Résolution du 14 décembre 1988, adoptée par le Parlement européen, Doc. A-252/88).

Un recours a d'ailleurs été introduit à ce propos à la Cour de justice européenne.

2) En ce qui concerne le contenu proprement dit, le Ministre n'a pas d'objection de principe contre :

- l'organisation d'un institut indépendant chargé de la fixation des normes;
- la libéralisation du marché des équipements terminaux.

Il estime toutefois qu'une telle directive doit prévoir un calendrier réaliste.

Par ailleurs, le Ministre se déclare opposé à la directive que la Commission souhaite prendre afin de mettre en concurrence certains services de base (tel le réseau de mobilophonie ou de sémaphonie), étant donné qu'il n'est pas tenu suffisamment compte de la nécessité de :

- sauvegarder l'avenir économique et financier des entreprises publiques (RTT);
- respecter les conditions requises pour assurer une saine concurrence entre les diverses entreprises.

Le Ministre estime, en outre, qu'avant de libéraliser le marché pour certains services de base, il s'avère préalablement nécessaire de standardiser et d'harmoniser les normes.

## 2. Restructuration des tarifs

M. Vermeiren constate qu'une diminution des tarifs était prévue à partir du 1<sup>er</sup> mai 1989, compte tenu des bénéfices importants réalisés par la RTT au cours des dernières années.

Toutefois, le Ministre des PTT a décidé de réétudier les propositions de réduction tarifaire formulées par son prédécesseur. Quelle(s) en est (sont) la (les) raison(s)?

Les études n'ont-elles pas trop tendance à se multiplier, avec toutes les conséquences antisociales que cela implique? Entre-temps, l'utilisateur paie en effet toujours les anciens tarifs, qui procurent un chiffre d'affaires de près de 7 milliards de francs par mois.

Quand le Ministre envisage-t-il de rendre les nouveaux tarifs applicables et par quels accents nouveaux ces tarifs se différencieront-ils des propositions de son prédécesseur?

1) Op juridisch vlak wenst de Minister dat ieders bevoegdheden worden nageleefd. Het komt immers de Europese Ministerraad toe om uiteindelijk beslissingen te nemen op basis van richtlijnen van de Europese Commissie en rekening houdend met het advies van het Europees Parlement en van het Economisch en Sociaal Comité.

De Commissie heeft het echter niet nodig geacht om een beroep te doen op de andere Europese instellingen door zich op onverantwoorde wijze te baseren op de bepalingen van artikel 90, § 3, van het Verdrag (zie Resolutie van 14 december 1988, goedgekeurd door het Europees Parlement, Stuk A-252/88).

Bij het Hof van Justitie werd hiertegen trouwens beroep ingesteld.

2) Wat de eigenlijke inhoud betreft, heeft de Minister geen principiële bezwaar tegen :

- de oprichting van een onafhankelijk instituut belast met het vaststellen van de normen;
- de liberalisering van de markt voor eindapparatuur.

Hij meent echter dat een dergelijke richtlijn realistische termijnen moet bevatten.

Voorts kant de Minister zich tegen de richtlijn die de Commissie wenst uit te vaardigen om bepaalde basisdiensten concurrentievaardig te maken (zoals het net van mobilofonie of semafoon). Er wordt immers niet voldoende aandacht geschonken aan de noodzaak om :

- de economische en financiële toekomst van de openbare ondernemingen (RTT) te vrijwaren;
- de vereiste voorwaarden om een loyale concurrentie tussen de verschillende ondernemingen te verzekeren.

De Minister meent bovendien dat vooraleer de markt voor bepaalde basisdiensten wordt geliberaliseerd, de normen vooraf moeten worden gestandaardiseerd en geharmoniseerd.

## 2. Herstructurering van de tarieven

De heer Vermeiren constateert dat gelet op de aanzienlijke winsten die de RTT de afgelopen jaren heeft geboekt, een tariefverlaging vanaf 1 maart 1989 in het vooruitzicht was gesteld.

De Minister van PTT heeft evenwel besloten de voorstellen van zijn voorganger inzake tariefverlaging opnieuw te bekijken. Wat is (zijn) daarvan de reden(en)?

Wordt er niet wat te veel tijd aan studies besteed, met alle asociale gevolgen vandien? Ondertussen betaalt de gebruiker immers nog steeds de oude tarieven, goed voor een omzet van bijna 7 miljard frank per maand.

Wanneer denkt de Minister nieuwe tarieven in te voeren en welke accenten wenst hij dan te leggen in tegenstelling met de voorstellen van zijn voorganger?

*M. Léonard* souhaite, lui aussi, savoir comment sera repercutée au niveau des usagers une partie des bénéfices réalisés par la RTT.

Le réaménagement des tarifs doit, selon lui, tenir compte à la fois de contraintes économiques et sociales. Le membre renvoie à ce propos au rapport du Sénat (doc. n° 650/2, 1988-1989, pp. 29-30). Il insiste avant tout sur la nécessité de veiller à ce qu'aucune catégorie de la population ne soit lésée (habitants des zones rurales à faible densité de population, personnes âgées, et cetera).

#### *Réponse du Ministre*

Dans le budget de la Régie des Télégraphes et des Téléphones (Titre VII du budget des Postes, Télégraphes et Téléphones de l'année budgétaire 1989, Doc. Sénat n° 650/1, 1988-1989, p. 20), le point 4.1 (recettes d'exploitation) prévoit une diminution de tarifs de 2,5 milliards de francs sur base annuelle.

Afin de fixer définitivement les modalités d'une réduction tarifaire, il faut tenir compte des éléments suivants :

- le coût d'une communication téléphonique est de moins en moins fonction de la distance, d'où l'objectif éventuel d'un tarif unique pour toute communication nationale;

- le nombre d'abonnés accessibles au tarif sectoriel diffère largement selon qu'il s'agisse d'une petite ou d'une grande zone, même si cette différence est quelque peu compensée par le prix de l'abonnement;

- pour téléphoner dans une même commune, il faut trop souvent encore payer une communication interzonale;

- il existe actuellement 4 tarifs différents (1 tarif zonal et 3 tarifs interzonaux : inter-A, inter-B et inter-C); si l'on souhaite créer de nouveaux services, tels l'infokiosque, il faudrait au moins fusionner deux de ces tarifs afin de faire place pour un nouveau code tarif;

- la restructuration tarifaire ne peut se faire au détriment des abonnés comptabilisant presque exclusivement des communications zonales. Or, le projet de restructuration précédent prévoyait une harmonisation des tarifs inter-A et inter-B au prix unique de 5,95 francs (TVA incluse)/5 minutes. Coût de l'opération : 3 milliards de francs, compensé par une importante augmentation du prix de l'abonnement et de la communication zonale (5,95 francs (TVA incluse)/5 minutes au lieu de 6).

A partir du 1<sup>er</sup> juillet prochain, certains tarifs téléphoniques seront révisés à la baisse :

- diminution du coût d'un nouveau raccordement ou d'un transfert d'abonnement;

Ook de *heer Léonard* wenst te weten hoe een gedeelte van de winst van de RTT bij de gebruikers zal terechtkomen.

De herschikking van de tarieven moet volgens hem met de sociale en economische context rekening houden. Het lid verwijst in dat verband naar het Senaatsverslag (Stuk n° 650/2-88/89, blz. 29-30). Hij dringt er eerst en vooral op aan dat geen enkele bevolkingscategorie wordt benadeeld (inwoners van dunbevolkte landelijke gebieden, bejaarden, enzovoort).

#### *Antwoord van de Minister*

In de begroting van de Regie voor Telegrafie en Telefonie (Titel VII van de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie voor het begrotingsjaar 1989, Stuk Senaat n° 650/1, 88/89, blz. 20) wordt onder punt 4.1 (exploitatieontvangsten) in een tariefvermindering met 2,5 miljard frank voorzien op jaarbasis.

Om definitief de wijze te bepalen waarop een tariefverlaging moet worden toegekend, moet rekening worden gehouden met de volgende gegevens :

- de kostprijs van een telefoongesprek wordt steeds minder bepaald door de afstand, wat eventueel kan leiden tot een eenheidstarief voor elk nationaal gesprek;

- het aantal abonnees dat aanspraak kan maken op een sectortarief verschilt sterk naargelang het om een kleine of een grote zone gaat, ook al wordt dat verschil enigszins door de abonnementsprijs gecompenseerd;

- om binnen een zelfde gemeente te telefoneren moet nog te vaak een interzonaal gesprek worden betaald;

- op dit ogenblik bestaan er 4 verschillende tarieven (1 zonaal en 3 interzonale tarieven : inter-A, inter-B en inter-C); wenst men nieuwe diensten in het leven te roepen, zoals de infokiosk, dan zouden ten minste twee van die tarieven moeten worden samengesmolten om ruimte te maken voor een nieuwe tarifiering;

- de tariefherstructurering kan niet geschieden ten nadele van abonnees die vrijwel uitsluitend zonale gesprekken voeren. Het vorige herstructureringontwerp voorzag in een harmonisering van de tarieven inter-A en inter-B tegen de eenheidsprijs van 5,95 frank (inclusief BTW) per 5 minuten. Die operatie zou 3 miljard frank hebben gekost, een bedrag dat zou worden gecompenseerd door een aanzienlijke verhoging van de abonnementsprijs en van de prijs voor een zonaal gesprek (5,95 frank inclusief BTW per 5 minuten in plaats van 6).

Vanaf 1 juli aanstaande zullen sommige telefoon-tarieven worden verlaagd :

- een nieuwe aansluiting of een abonnementsoverdracht zal minder gaan kosten;

- diminution du coût de la reprise d'un abonnement (par un membre de la famille ou par un héritier);
- extension considérable du tarif social : le taux d'invalidité pour l'obtenir passera de 80 à 66 %.

D'autres modifications sont aujourd'hui encore à l'étude :

- diminution des tarifs internationaux;
- diminution des tarifs inter-A en inter-B, mais de manière plus limitée que ne le prévoyait le précédent projet. Le tarif zonal serait maintenu.

### 3. Politique du personnel

*M. Vermeiren* souligne qu'outre les réductions de tarifs consenties aux utilisateurs, on a prévu, dans le budget des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'année budgétaire 1989 (point 5.1.23 — Dépenses de personnel — Adaptation sélective des barèmes et provision pour la programmation sociale de la Fonction publique 1989/90), une enveloppe en faveur du personnel dans le cadre d'une convention sectorielle de travail (Titre VII du Budget des Postes, Télégraphes et Téléphones pour 1989, Doc. n° 650/1, 1988-1989, p. 22).

Aucun accord n'ayant encore été conclu à ce sujet, il est à craindre qu'il s'agisse uniquement d'adaptations fragmentaires des traitements.

La convention prévoit-elle une augmentation de traitement, une prime ou un supplément pour l'ensemble du personnel de la RTT?

Si ce n'est pas le cas, pourquoi établit-on une distinction qualitative entre les membres du personnel, alors que c'est grâce à tous que de bons résultats d'exploitation ont pu être obtenus?

Procéder à une augmentation de l'ensemble des salaires et traitements n'exclut d'ailleurs pas le versement de primes en fonction des prestations des agents.

*M. Léonard* se demande, quant à lui, si le Ministre a l'intention de prendre des mesures afin d'augmenter la qualification du personnel, compte tenu de la nécessité, pour la RTT, de faire face à l'accroissement de la concurrence au niveau européen.

#### Réponse du Ministre

La part des bénéfices réservée au personnel (5 % des bénéfices réalisés, soit 320 millions de francs) lui a été versée au début du mois de mai.

Un montant de 1,25 milliard de francs a été prévu au budget 1989 pour le financement de l'accord intersectoriel conclu en faveur des agents des services publics, ainsi que pour une adaptation sélective des barèmes.

Une proposition d'accord sectoriel, qui sera soumise prochainement à l'approbation des syndicats, a été

— de l'overname van een abonnement (door een familielid of een erfgenaam) wordt goedkoper;

— het sociale tarief wordt aanzienlijk uitgebreid : de invaliditeitsgraad om het te verkrijgen, gaat van 80 naar 66 %.

Andere wijzigingen zijn momenteel nog in studie :

- een verlaging van de internationale tarieven;
- samensmelting van de inter-A en inter-B-tarieven, maar op veel beperkter wijze dan in het vorige ontwerp stond aangegeven. Het zonale tarief zou worden behouden.

### 3. Personeelsbeleid

*De heer Vermeiren* vestigt er de aandacht op dat naast de invoering van tariefverlagingen ten behoeve van de gebruiker, in de begroting van de Regie van Telegrafie en Telefonie (punt 5.1. 23 — Personeelsuitgaven — Selectieve barema-aanpassing en provisie voor sociale programmatie van het Openbaar Ambt 1989/90) een enveloppe werd voorzien ten voordele van het personeel in het kader van een sectoriële arbeidsovereenkomst (Titel VII van de Begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie 1989, Doc. Senaat n° 650/1 - 88/89, blz. 22).

Tot vandaag blijkt hierover nog geen akkoord te bestaan zodat kan worden gevreesd dat het alleen om fragmentaire weddeaanpassingen gaat.

Voorziet de overeenkomst in een weddeverhoging, premie of toeslag voor alle RTT-personeelsleden?

Zo niet, waarom de opsplitsing tussen goede en andere personeelsleden terwijl toch alle personeelsleden hebben gewerkt aan het tot stand komen van de goede bedrijfsresultaten?

Een optrekking van alle wedden en lonen sluit overigens niet uit dat premies op grond van de prestaties van de personeelsleden worden uitbetaald.

*De heer Léonard* vraagt zich af of de Minister de bedoeling heeft maatregelen te treffen om de vakbekwaamheid van het personeel te verbeteren, aangezien de RTT het hoofd moet bieden aan een steeds feller wordende concurrentie op Europees niveau.

#### Antwoord van de Minister

In het begin van de maand mei werd het winstaandeel van het personeel (5 % van de gerealiseerde winst of 320 miljoen frank) aan het personeel uitgereikt.

In de begroting 1989 is in een bedrag van 1,25 miljard frank voorzien voor de financiering van het intersectoriële akkoord voor het personeel van de overheidssdiensten en voor een selectieve barema-aanpassing.

Rekening houdend met enerzijds de financiële weerslag op jaarbasis van het intersectoriële akkoord

élaborée en tenant compte, d'une part, de l'incidence financière annuelle de l'accord intersectoriel et, d'autre part, des cahiers de revendications des syndicats et des aspects fonctionnels spécifiques de la RTT.

Cette proposition prévoit essentiellement :

- l'élimination des anomalies barémiques résultant des conventions précédentes;
- l'octroi d'une structure de carrière parallèle pour les niveaux 4, 3 et 2;
- la recherche, en collaboration avec la Fonction publique, d'une solution fondamentale pour 1990 aux problèmes spécifiques qui se posent au niveau 1.

#### 4. Politique commerciale

M. Vermeiren constate qu'un consultant, M. Vierin, a été désigné le 1<sup>er</sup> janvier 1989 pour :

- analyser la structure commerciale actuelle de la RTT;
- formuler des propositions concrètes quant à la politique à suivre.

Il s'agit d'un contrat de dix-huit mois, scindé en trois périodes de six mois. Les six premiers mois sont pratiquement écoulés.

Quelles constatations M. Vierin a-t-il pu faire jusqu'à présent?

Le contrat sera-t-il prolongé? Quelles seront les phases ultérieures éventuelles de l'analyse? Quelles conclusions intermédiaires ont pu être tirées à ce stade? Quelles mesures pratiques seront prises?

M. Léonard insiste sur la nécessité d'assurer à la RTT les moyens humains et matériels nécessaires afin que celle-ci puisse faire face à un environnement international de plus en plus concurrentiel. Assurer le dynamisme commercial de la société est, à cet égard, essentiel. C'est pourquoi l'orateur se réjouit de la désignation d'un consultant en vue d'optimiser la politique commerciale de la RTT. D'autres actions sont-elles envisagées?

#### Réponse du Ministre

Le premier semestre de la mission de M. Vierin prend fin le 30 juin prochain. Durant cette phase, il s'est attaché principalement à analyser la manière dont la RTT commercialise ses différents produits. Il a en outre pris contact, en dehors de la RTT, avec de gros et petits consommateurs, des constructeurs et des PTT étrangères. Il a enfin analysé les produits et services pour lesquels la RTT occupe, peut conserver ou acquérir une position plus ou moins forte.

Cette analyse doit déboucher sur un projet de stratégie concernant les activités commerciales de l'entreprise.

en anderzijds met zowel de eisenbundels van de vakbonden als met de eigen functionele aspecten van de RTT werd een voorstel voor een sectorieel akkoord voorbereid dat eerstdaags aan de vakbonden voor goedkeuring wordt voorgelegd.

Essentieel hierin is :

- het wegwerken van de baremieke anomalieën voortspruitende uit vorige conventies;
- het toekennen van een gelijklopende loopbaanstructuur voor de niveaus 4, 3 en 2;
- het zoeken, in samenwerking met het Openbaar Ambt, naar een fundamentele oplossing in 1990 voor de specifieke problematiek van niveau 1.

#### 4. Commercieel beleid

De heer Vermeiren stelt vast dat een handelsconsulent, de heer Vierin, per 1 januari 1989 werd aangewezen om :

- de huidige commerciële structuur van de RTT te analyseren,
- concrete beleidsvoorstellen te formuleren.

Het betrof een contract van 18 maanden, opgesplitst in 3 perioden van 6 maanden. De eerste 6 maanden zijn nu bijna verstreken.

Tot welke bevindingen is de heer Vierin op heden gekomen?

Wordt het contract voortgezet? Wat zijn de eventuele verdere fasen in het onderzoek? Welke tussentijdse conclusies worden daaruit getrokken? Welke praktische maatregelen zullen worden getroffen?

De heer Léonard beklemtoont dat aan de RTT de nodige middelen qua personeel en materieel moeten worden gegarandeerd, zodat ze zich tegen een steeds toenemende internationale concurrentie kan wapenen. In dat opzicht is het van belang dat de commerciële dynamiek van de Regie wordt bevorderd. Daarom verheugt spreker zich erover dat een consulent is aangewezen die het commerciële beleid van de RTT optimaal moet ontwikkelen. Wordt nog aan andere acties gedacht?

#### Antwoord van de Minister

De eerste zes maanden van de opdracht van de heer Vierin eindigen op 30 juni eerstkomend. In deze fase heeft hij vooral de wijze onderzocht waarop de RTT haar verschillende produkten commercialiseert. Hij heeft tevens buiten de RTT contact genomen met grote en kleine verbruikers, constructeurs en buitenlandse PTT's. Ten slotte heeft hij een analyse gemaakt van de produkten en diensten waarin de RTT een min of meer sterke positie heeft en kan behouden of verwerven.

Deze analyse moet uitmonden in een ontwerp van strategie met betrekking tot de commerciële activiteiten van het bedrijf.

Le Ministre attend ces prochains jours un rapport de M. Vierin sur ses activités au cours de la période écoulée ainsi qu'une proposition pour la prochaine période de six mois.

##### 5. Raccordements tardifs

M. Vermeiren déplore l'existence de nombreuses demandes de raccordement téléphonique en attente : quelque 100 000 demandes seraient aujourd'hui en souffrance. Le Ministre peut-il fournir des chiffres exacts? Quelles sont les raisons d'un tel retard?

M. Léonard souhaiterait connaître la ventilation par Région du nombre de raccordements téléphoniques en attente.

M. Van Rompaey fait état de nombreuses plaintes dans les milieux industriels situés dans les zones 03 (port d'Anvers) et 014 (Sud de la Campine, et plus particulièrement le zoning industriel de Geel) quant à la qualité de l'infrastructure existante et au nombre insuffisant de lignes téléphoniques disponibles.

Il semble en effet que les services de la RTT ne soient plus en mesure de répondre à la demande croissante de raccordements suite au développement rapide des activités économiques dans ces régions.

Dans le zoning industriel de Geel, des investissements importants devraient se réaliser prochainement dans l'industrie chimique (construction d'une usine clé sur porte pour un montant de 6 milliards de francs; investissements supplémentaires pour quelque 10 milliards de francs). Comment garantir l'image de marque de la Belgique et attirer les investisseurs étrangers si ceux-ci ne peuvent bénéficier dans des délais raisonnables de l'infrastructure nécessaire?

Le Ministre prévoit-il une solution à court terme afin de faire face à la demande? Qu'en est-il d'une possible amélioration de la qualité des communications téléphoniques? Envisage-t-on une optimisation des moyens techniques en matière informatique pour ce qui est des communications internationales?

##### Réponse du Ministre

Selon les données les plus récentes, le nombre de demandes en attente s'élève à l'heure actuelle à 62 000. Il faut toutefois relativiser ce chiffre. En effet, dans 35 % des cas (21 700 en chiffres absolus), c'est l'abonné lui-même qui est responsable de cette situation (habitation ou entreprise non achevée).

Il y a donc en fait 40 300 demandes en souffrance, dont :

10 % sont dus à l'infrastructure au niveau des câbles;

8 % sont dus à l'infrastructure des centraux (les effets des attermolements du gouvernement précédent à propos du « contrat du siècle » se font encore sentir);

De Minister verwacht eerstdaags een verslag van de heer Vierin over zijn activiteiten in de voorbije periode met een voorstel voor de volgende periode van zes maanden.

##### 5. Laattijdige aansluitingen

De heer Vermeiren betreurt dat tal van aanvragen om een telefoonaansluiting blijven aanslepen. Op dit ogenblik blijven ongeveer 100 000 aanvragen onbeantwoord. Kan de Minister exacte cijfers ter beschikking stellen? Waaraan is die achterstand te wijten?

De heer Léonard wil weten hoeveel personen in elk Gewest op hun telefoonaansluiting wachten.

De heer Van Rompaey maakt melding van talrijke klachten vanwege de industrie uit de zones 03 (Antwerpse haven) en 014 (Zuidelijke Kempen en meer bepaald de industriezone Geel), over de kwaliteit van de bestaande infrastructuur en over het ontoereikende aantal beschikbare telefoonlijnen.

Blijkbaar zijn de diensten van de RTT niet langer in staat om tegemoet te komen aan de vraag naar aansluitingen, die voortdurend stijgt ingevolge de snelle ontwikkeling van de economische activiteit in die streken.

In de industriezone Geel zal de chemische nijverheid binnenkort belangrijke investeringen doen (bouw van een bedrijfsklare fabriek ten belope van 6 miljard frank; aanvullende investeringen ten belope van 10 miljard frank). Hoe kan men het imago van België veilig stellen en buitenlandse investeerders aantrekken indien die niet binnen redelijke termijnen over de noodzakelijke infrastructuur kunnen beschikken?

Denkt de Minister aan een korte-termijn-oplossing om aan de vraag te voldoen? Hoever is men gevorderd met de verbetering van de kwaliteit van de telefoonverbindingen? Wordt inzake internationale verbindingen een optimalisering overwogen van de technische middelen die de informatica ons biedt?

##### Antwoord van de Minister

Volgens de meest recente gegevens bedraagt het aantal wachtenden momenteel 62 000. Dit cijfer moet echter onmiddellijk worden gerelativeerd. Inderdaad, in 35 % van de gevallen (in absolute cijfers 21 700) ligt de oorzaak bij de abonnee zelf (bijvoorbeeld, woning of bedrijf niet klaar).

In feite zijn er dus 40 300 wachtenden. Hiervan is :

10 % te wijten aan de kabelinfrastructuur;

8 % te wijten aan de infrastructuur van de centrales (hier spelen nog altijd de gevolgen van het langdurig besluitvormingsproces tijdens vorige legislatuur omtrent « het contract van de eeuw »);

47 % sont techniquement réalisables et figurent dans le carnet de commandes. La production mensuelle de la RTT s'élevant de 36 000 à 38 000 accordements, le délai d'attente peut être évalué à trois semaines pour cette catégorie.

Plusieurs réunions de travail ont eu lieu avec l'administration centrale et les directions régionales afin d'étudier les moyens de résorber le retard. Le Ministre signale qu'un tiers des demandes en attente se situent dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Répartition des demandes en instance par circonscription TT (question de M. Léonard)

Bruxelles	20 300
Anvers	9 100
Gand	4 100
Liège	2 500
Malines	5 000
Mons	4 000
Bruges	3 400
Charleroi	3 300
Hasselt	4 800
Namur	1 800
Courtrai	1 900
Verviers	900
Libramont	900
	<hr/>
	62 000

En ce qui concerne les problèmes spécifiques de la zone 014, un problème localisé se pose du fait que le permis de bâtir pour la construction du central de Kasterlee a été refusé. Ce refus a engendré un retard d'environ 1 an dans la construction. Le nouveau central sera mis en service au début de 1990. Entretemps, on essaye de réaliser les raccordements en installant des concentrateurs de lignes.

Renseignements pris, il ne semble pas y avoir de problèmes structurels dans la zone 014, ni en ce qui concerne les numéros d'appel, ni en ce qui concerne les possibilités de raccordement.

Un problème se pose néanmoins dans le domaine de l'entretien des centraux électromécaniques, qui ne peut être assuré de façon optimale vu le manque de personnel dans ce secteur appelé à disparaître d'ici quelques années.

En outre, il y a des contacts réguliers avec « l'Intercommunale Ontwikkelingsmaatschappij der Kempen » et la circonscription TT de Malines. Une nouvelle réunion aura d'ailleurs lieu le 15 juin.

Quant à la zone 03 (port d'Anvers), le Ministre reprendra contact avec la Société régionale de développement pour la province d'Anvers dès que ses services auront formulé des propositions concrètes suite à la note transmise par cette société.

47 % technisch realiseerbaar en opgenomen in het orderboek. Aangezien de maandelijkse produktie van de RTT 36 000 à 38 000 aansluitingen bedraagt, kan de wachttijd voor deze categorie worden geraamd op 3 weken.

Met het centrale bestuur en de gewestelijke directies werden diverse werkvergaderingen belegd, teneinde de middelen te onderzoeken om de achterstand weg te werken. De Minister merkt op dat één derde van de nog niet beantwoorde aanvragen betrekking hebben op het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Verdeling van het aantal wachtenden per TT Gewest (vraag van de heer Léonard)

Brussel	20 300
Antwerpen	9 100
Gent	4 100
Luik	2 500
Mechelen	5 000
Bergen	4 000
Brugge	3 400
Charleroi	3 300
Hasselt	4 800
Namen	1 800
Kortrijk	1 900
Verviers	900
Libramont	900
	<hr/>
	62 000

Wat de problemen in de zone 014 betreft : een gelokaliseerd probleem rijst als gevolg van een weigering van de bouwtoelating voor de centrale in Kasterlee. Daardoor is er circa 1 jaar vertraging bij de bouw. De nieuwe centrale zal begin 1990 in dienst komen. Ondertussen tracht men de aansluitingen te verzekeren door de opstelling van lijnconcentratoren.

In de zone 014 blijkt er, naar ingewonnen inlichtingen, geen structureel probleem te bestaan, noch op het vlak van roepnummers, noch op het vlak van aansluitingsmogelijkheden.

Er is wel een probleem voor het optimaal onderhoud van de elektromechanische centrales, wegens een gebrek aan personeel in deze discipline, die binnen enkele jaren zal verdwijnen.

Verder zijn er geregeld contacten met de Intercommunale Ontwikkelingsmaatschappij der Kempen en het TT-gewest Mechelen. Een nieuwe vergadering zal trouwens op 15 juni plaatsvinden.

In verband met zone 03 (Antwerpse haven) zal de Minister contact opnemen met de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor de provincie Antwerpen, zodra zijn diensten op grond van de door die maatschappij overgelegde nota concrete voorstellen hebben uitgewerkt.

### 6. *Coopération RTT-réseau de câble de distribution*

M. Van Rompaey rappelle que des contacts ont eu lieu par le passé entre la RTT et les sociétés de distribution par câble en vue de conclure un éventuel accord de coopération. Où en sont actuellement ces négociations?

Dans le cadre des progrès technologiques en matière de transmission de données, il est indéniable que les systèmes de transmission utilisés respectivement par la RTT et les diverses sociétés de distribution présentent de plus en plus de caractéristiques communes.

La concurrence entre les deux réseaux n'en devient évidemment que plus grande. Les sociétés de distribution (pour la plupart des intercommunales, dont 75 % de type mixte) ont investi jusqu'ici quelque 40 milliards de francs dans l'installation d'un réseau câblé.

Ne serait-il dès lors pas souhaitable de réengager sérieusement les discussions afin de permettre à la RTT et à ces diverses sociétés de définir leur future politique d'investissement?

#### *Réponse du Ministre*

Il y a eu par le passé des contacts entre la RTT et l'union professionnelle de radio et télédistribution dans le cadre du projet RNIS-large bande.

Il s'agit d'un accord R & D conclu entre la RTT et les quatre grandes sociétés de télécommunications (Bell/Alcatel, Siemens-Atea, Philips APT et Acec), s'étalant sur cinq ans et représentant un montant global de 2,2 milliards de francs, dont la RTT prend en charge 80 %.

Le Ministre des PTT a signé le contrat principal pour la phase d'exécution (89-92) le 28 février 1989. Le but est de réaliser un réseau à large bande expérimental d'ici la fin 1992. Le réseau doit permettre la transmission d'images en mouvement. Il s'agit d'une technique de pointe au niveau européen.

Le but initial était d'associer les sociétés de radio et de télédistribution à ce projet. Leur contribution annuelle aurait dû s'élever à 100 millions de francs.

Les sociétés de distribution par câble ont toutefois renoncé au projet, en raison essentiellement du coût élevé de l'investissement.

Le contrat « large bande » contient toutefois une clause qui n'exclut pas la collaboration avec les sociétés de distribution par câble. La collaboration est donc toujours possible.

Le Ministre formule ensuite quelques considérations d'ordre technique. Le réseau à large bande de l'avenir se construira sur un nouveau réseau à fibres optiques. L'ensemble du pays devra être « refibré », ce qui représentera un énorme investissement qui débutera en 1997-1998. Ce réseau à fibres optiques pourra transporter des signaux audio, TV et TV à haute dé-

### 6. *Samenwerking tussen de RTT en het kabel-distributienet*

De heer Van Rompaey memoreert dat er in het verleden gesprekken zijn gevoerd tussen de RTT en de kabel-distributiemaatschappijen, om eventueel tot een samenwerkingsakkoord te komen. Hoever is men momenteel met die onderhandelingen gevorderd?

In het kader van de technologische vooruitgang inzake datatransmissie gaan de datatransmissiesystemen van respectievelijk de RTT en de diverse kabel-distributiemaatschappijen ontegensprekelijk steeds meer gemeenschappelijke kenmerken vertonen.

Het gevolg daarvan is dat de concurrentie tussen beide netten alsnaar groter wordt. De kabel-distributiemaatschappijen (die meestal intercommunales zijn, en voor 75 % gemengde intercommunales) hebben tot op heden zowat 40 miljard frank geïnvesteerd in de aanleg van een kabelnet.

Is het bijgevolg niet wenselijk opnieuw ernstige gesprekken aan te knopen, teneinde de RTT en de diverse kabel-distributiemaatschappijen in staat te stellen hun toekomstig investeringsbeleid duidelijk te omschrijven?

#### *Antwoord van de Minister*

Er zijn in het verleden gesprekken geweest tussen de RTT en de vereniging van kabel- en TV-distributeurs in het kader van het ISDN-breedband-project.

Dit is een R & D-overeenkomst tussen de RTT en de vier grote telecombedrijven (Bell/Alcatel, Siemens-Atea, Philips APT en Acec), gespreid over 5 jaar voor een globaal bedrag van 2,2 miljard frank, waarvan de RTT 80 % voor haar rekening neemt.

De Minister van PTT heeft het hoofdcontract voor de implementatiefase (89-92) ondertekend op 28 februari 1989. Doel is een experimenteel breedband-netwerk te realiseren tegen eind 1992. Hierop is het transport van bewegende beelden mogelijk. Dit is op Europees niveau een zeer vooruitstrevend project.

Aanvankelijk was het de bedoeling de kabel- en TV-distributeurs in dit project te betrekken. Zij zouden jaarlijks voor 100 miljoen frank participeren.

De kabel-distributiemaatschappijen hebben echter afgehaakt, vooral omdat zij de investering te groot vonden.

Nochtans werd er in het breedband-contract een clausule voorzien waarbij een samenwerking met de kabel-distributiemaatschappijen niet wordt uitgesloten. Een samenwerking blijft dus nog altijd mogelijk.

De Minister maakt vervolgens enkele bedenkingen op het technische vlak. Het breedbandnetwerk van de toekomst zal zich voltrekken op een nieuw netwerk van optische vezels. Heel het land zal moeten worden « herbevezeld », wat een enorme investering zal zijn die vanaf 1997-1998 zal moeten beginnen. Dit netwerk van optische vezels zal in staat zijn signalen van

finition. Des discussions devront donc être menées à l'avenir avec les sociétés de distribution par câble. Le fait que celles-ci aient jusqu'à présent refusé le dialogue est regrettable.

Un autre élément important de cette problématique est le développement de la télévision par satellite. L'assouplissement de la réglementation en matière d'antennes paraboliques est imminent. Le satellite sera ainsi accessible à tout un chacun. Cette évolution pourrait avoir une influence considérable sur le développement du réseau à large bande.

#### 7. Abus – écoutes téléphoniques

A plusieurs reprises, *M. Vermeiren* a interpellé le Gouvernement au sujet de pratiques irrégulières en matière d'écoute téléphonique. Il cite l'exemple concret d'une personne ayant enregistré certaines communications sur bande magnétique.

Le Ministre a-t-il l'intention de prendre des mesures de contrôle efficaces à la fois au niveau du personnel de la Régie et de la clientèle. Qu'en est-il de la vente privée d'appareillage d'écoute ?

#### Réponse du Ministre

Dans l'exemple donné par le membre, il s'agit en fait de l'usage abusif d'un enregistreur. La vente d'un tel appareil n'est soumise à aucune législation. Lorsqu'un abonné raccorde un enregistreur à son téléphone, la RTT ne peut intervenir et n'a aucune possibilité de recours, car il s'agit d'une affaire strictement privée.

L'instauration d'une réglementation n'offre aucune garantie contre l'usage abusif de tels appareils.

Quant au personnel de la Régie, le Ministre n'a connaissance d'aucun cas concret de malversation.

### III. — INTERPELLATION JOINTE (N° 168) DE M. DE CROO AU MINISTRE DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES SUR L'AVENIR DE L'OFFICE DES CHEQUES POSTAUX

A titre informatif, *M. De Croo* rappelle les principales fonctions de l'OCP.

L'OCP gère quelque 1 200 000 comptes postaux et joue le rôle de caissier de l'Etat : opérations effectuées pour les comptes de l'Etat (160 milliards) et mise à disposition de l'Etat des avoirs de particuliers (100 milliards).

audio, TV en Hoge Definitie TV te vervoeren. Naar de toekomst toe zal er dus inderdaad een gesprek moeten plaatsvinden met de kabeldistributiemaatschappijen. Het feit dat deze laatsten nu vooralsnog hebben afgehaakt, is jammer.

Een ander belangrijk element in deze problematiek is de ontwikkeling van de satelliet-televisie. Een versoepeling van de reglementering voor schotelantennes is nakend. De satelliet wordt dus voor de gewone burger toegankelijk. Deze ontwikkeling zou de opgang van het breedbandnetwerk ernstig kunnen beïnvloeden.

#### 7. Misbruiken – afluisteren van telefoongesprekken

*De heer Vermeiren* heeft de Regering herhaaldelijk geïnterpelleerd in verband met de onregelmatige praktijken op het gebied van het afluisteren van telefoongesprekken. Hij haalt het concrete voorbeeld aan van een persoon die een aantal gesprekken op een bandrecorder heeft opgenomen.

Ligt het in de bedoeling van de Minister om, zowel op het vlak van het personeel van de Regie als op dat van de klanten, doeltreffende maatregelen te nemen ? Hoe staat het met de particuliere verkoop van afluisterapparatuur ?

#### Antwoord van de Minister

In het door het kamerlid gegeven voorbeeld wordt er in feite misbruik gemaakt van een bandopnemer. De verkoop van een dergelijk toestel is aan geen enkele wetgeving onderworpen. Wanneer een abonnee een bandopnemer aansluit op zijn telefoontoestel dan heeft de RTT daar geen vat op, laat staan enige verhaalmogelijkheid. Het gebeurt immers in de strikte privé-sfeer.

Regelend optreden biedt geen enkele garantie tegen het misbruiken van dergelijke toestellen.

Wat het personeel van de Regie betreft, heeft de Minister geen weet van enig concreet geval van ambtsmisbruik.

### III. — TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE (N° 168) VAN DE HEER DE CROO AAN DE MINISTER VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE OVER DE TOEKOMST VAN HET BESTUUR DER POSTCHECKS

Bij wijze van inlichting, herinnert de heer De Croo aan de voornaamste taken van het Bestuur der Postchecks.

Het Bestuur beheert ongeveer 1 200 000 postcheckrekeningen en vervult de rol van kassier van de Staat : verrichtingen voor rekening van de rijksboekhouders (160 miljard) en het ter beschikking stellen aan de Staat van de activa van particulieren (100 miljard).

S'ajoutent à cela le paiement des mandats postaux, des pensions, des allocations familiales, des pécules de vacances, le paiement de chèques postaux dans les pays voisins, l'émission de chèques postaux internationaux négociables dans une série de pays, le Postomat, la vente de voyageurs chèques, American Express, etc.

Il convient de citer également les activités assurées par la poste financière telles que les versements, les virements nationaux et internationaux, les recouvrements, le contrôle du paiement des mandats et des pécules de vacances, l'expédition, le recouvrement des abonnements postaux, le paiement des chèques postaux et des chèques des institutions publiques de crédit, la vente de timbres-poste, de timbres fiscaux, les opérations effectuées pour le compte de la CGER, etc.

L'OCP a également une fonction sociale, à savoir celle d'un organisme de paiement pour les personnes n'ayant pas de compte à vue, le paiement des pensions à domicile ou encore l'acceptation de versements à domicile.

Les nombreux efforts entrepris pour moderniser les fonctions de l'OCP n'ont, jusqu'ici, pas eu les résultats escomptés.

Récemment encore, la presse a fait état de la situation désastreuse dans laquelle se trouve l'OCP.

Le Secrétaire d'Etat aux PTT du précédent gouvernement a même chargé la société Team Consult de réaliser une étude approfondie, dont les résultats sont à présent connus.

L'étude de Team Consult propose trois scénarios :

#### 1) *Supprimer l'OCP ou le vendre*

Dans cette optique, on peut avancer l'argument que les services offerts par l'OCP sont également offerts par les banques et les IPC. On peut imaginer que la Banque nationale puisse remplir le rôle de caissier de l'Etat.

L'OCP disposant d'importants actifs négociables, certains pensent qu'il pourrait être « vendu ».

L'interpellant se demande, dans cette hypothèse, quelles institutions gèreraient les comptes à vue et les avoirs et quel en serait le coût. Si cette vente avait lieu, l'Etat serait-il obligé d'emprunter quelque 100 milliards de francs supplémentaires afin de faire face à la diminution des revenus résultant de la vente de l'OCP?

Qu'advierait-il du personnel?

A cet égard, M. De Croo souhaite connaître le nombre exact des agents effectifs employés à l'OCP qui seraient concernés par cette première solution.

L'étude de Team Consult renseigne 4 000 personnes pour l'OCP même, 3 000 personnes qui seraient concernées par la suppression totale des 1 500 bureaux de poste sans distribution, 10 000 personnes en cas de suppression de la moitié des bureaux de distri-

Daarbij komen nog de uitbetaling van de postmandaten, pensioenen, kinderbijslagen, vakantiegeld, postchecks in de buurlanden, de uitgifte van internationale postchecks die in een aantal landen verhandelbaar zijn, de Postomat, de verkoop van reischecks, American Express, enz.

Er zij tevens gewezen op de activiteiten van de financiële post zoals stortingen, nationale en internationale overschrijvingen, inningen, controle op de uitbetaling van de mandaten en van het vakantiegeld, verzending, inning van de postabonnements, uitbetaling van de postchecks en van de checks van de openbare kredietinstellingen, verkoop van postzegels, van fiscale zegels, verrichtingen voor rekening van de ASLK, enz.

Het BCH heeft tevens een maatschappelijke functie te vervullen, met name die van een uitbetalingsinstelling voor personen die geen zichtrekening hebben, de uitbetaling van de pensioenen ten huize of het aanvaarden van stortingen ten huize.

De talrijke inspanningen die geleverd werden om de functie van het BCH te moderniseren, hebben totnogtoe niet de verwachte resultaten opgeleverd.

In de pers werd nog onlangs gewag gemaakt van de rampzalige toestand bij het Bestuur der Postchecks.

De Staatssecretaris voor PTT in de vorige Regering heeft de maatschappij Team Consult zelfs belast met een grondige studie waarvan de resultaten thans bekend zijn.

De studie van « Team Consult » stelt drie scenario's voor :

#### 1) *Het BCH afschaffen of verkopen*

In dat verband kan men het argument aanvoeren dat de diensten van het BCH tevens door de banken en openbare kredietinstellingen worden verzorgd. Het is niet ondenkbaar dat de Nationale Bank de rol van Staatskassier zou vervullen.

Aangezien het BCH over aanzienlijke verhandelbare activa beschikt, denken sommigen dat het zou kunnen worden « verkocht ».

Spreker vraagt zich af welke instellingen in die onderstelling de zichtrekeningen en de activa zouden beheren en hoeveel dat zou kosten. Mocht die verkoop plaatsvinden, zou de Staat dan verplicht zijn ongeveer 100 miljard meer te ontfemen om het hoofd te bieden aan de inkomstenvermindering waarin de verkoop van het BCH zou resulteren?

Wat zou er met het personeel gebeuren ?

De heer De Croo informeert naar het juiste aantal ambtenaren die bij de BCH in dienst zijn en bij deze verkoopoperatie zouden betrokken zijn.

De studie van Team Consult maakt in dat verband gewag van 4 000 personen voor het BCH zelf, terwijl 3 000 personen betrokken zouden zijn bij de volledige afschaffing van de 1 500 postkantoren zonder uitreiking, 10 000 personen in geval van afschaffing van de

bution et 3 000 personnes en cas de réaffectation des effectifs dans les bureaux restants.

### 2) *Assainissement et revitalisation de l'OCP*

L'OCP pourrait devenir une institution publique de crédit disposant des moyens les plus modernes en matière d'informatique et de management, afin de défendre son créneau de produits à un prix de revient très bas.

Lors de l'opération de regroupement des IPC, le Gouvernement n'a rien prévu en ce qui concerne les fonctions de l'OCP. Quoi qu'il en soit, il semble que le Crédit communal ne soit pas intéressé par la reprise de l'OCP.

L'interpellant doute que les différentes mesures envisagées en matière d'informatisation des guichets, de motivation du personnel, de diminution des besoins de main d'œuvre des sièges centraux et d'augmentation de l'autonomie de gestion, permettent d'assainir efficacement l'OCP.

### 3) *Maintien de la situation actuelle*

Si cette solution était retenue, M. De Croo craint que la concurrence accrue des banques d'épargne et des IPC regroupées dans le cadre de 1992, n'entraîne une chute de la valeur-marché des comptes à vue de l'OCP ainsi qu'une diminution des avoirs des particuliers, ce qui nécessiterait une augmentation des subventions et d'autres bases de financement pour les rémunérations du personnel.

### *Conclusion*

Sur la base de la prochaine réforme des IPC annoncée par le Gouvernement et compte tenu du marché concurrentiel de 1992, l'interpellant craint que l'OCP ne soit condamné à une mort certaine si des mesures ne sont pas prises rapidement.

Ne pourrait-on pas envisager une collaboration de l'OCP avec le secteur privé?

M. De Croo se demande s'il ne conviendrait pas de reconverter le personnel, de supprimer certaines tâches de l'OCP et d'en redynamiser d'autres par exemple en créant des « joint venture » soit avec des institutions privées, soit avec des IPC.

M. De Croo estime que les mesures envisagées par le Gouvernement actuel ainsi que par les précédents gouvernements, comme, par exemple, la création de nouveaux produits, la motivation du personnel et l'innovation technologique, n'apportent aucune solution durable.

helft van de uitreikingskantoren en 3 000 personen in geval van wederindienstneming van het personeel in de resterende kantoren.

### 2) *Sanering en stimulering van het BCH*

Het BCH zou een openbare kredietinstelling kunnen worden die op het stuk van informatica en management over modernere middelen beschikt om zijn produkten tegen een veel lagere kostprijs aan de man te brengen.

Naar aanleiding van de operatie op het gebied van de hergroepering van de OKI's heeft de Regering in niets voorzien met betrekking tot de functies van het BCH. Wat er ook van zij, het schijnt dat het Gemeentekrediet niet in de overname van het BCH is geïnteresseerd.

Spreeker betwijfelt of de verschillende maatregelen die worden overwogen op het gebied van de informatisering van de loketten, van de motivatie van het personeel, van de vermindering van de behoeften inzake arbeidskrachten bij de centrale zetels en van een ruimere beheersautonomie, een efficiënte sanering van het BCH mogelijk maken.

### 3) *Handhaving van de huidige toestand*

Mocht die oplossing in overweging worden genomen, dan vreest de heer De Croo dat de steeds toenemende concurrentie van de spaarbanken en van de in het vooruitzicht van 1992 samengebundelde OKI's, een steile val zal veroorzaken van de marktwaarde van de zichtrekeningen van de BCH's alsmede een vermindering van de activa van de particulieren tot gevolg zal hebben, hetgeen een vermeerdering van de toelagen en van andere financieringsgrondslagen voor de bezoldiging van het personeel noodzakelijk zou maken.

### *Besluit*

Op grond van de door de Regering aangekondigde aanstaande hervorming van de OKI's en gelet op de concurrentie in 1992 vreest de interpellant dat het Bestuur der Postchecks ter dood zal worden veroordeeld indien niet spoedig maatregelen worden getroffen.

Zou men niet aan samenwerking van het Bestuur met de privé-sector kunnen denken?

De heer De Croo vraagt zich af of het geen aanbeveling verdient bepaalde taken van het BCH af te schaffen, het personeel een andere baan te bezorgen en andere taken nieuw leven in te blazen door bijvoorbeeld « joint ventures » te creëren, hetzij met particuliere instellingen, hetzij met OKI's.

De heer De Croo meent dat de door de huidige Regering en de vorige regeringen overwogen maatregelen, zoals bijvoorbeeld het creëren van nieuwe produkten, de motivering van het personeel en de technologische vernieuwing, geen duurzame oplossing betekenen.

Il préconise la solution suivante : transformer l'OCP en une société anonyme, la filialiser et prévoir une importante participation de la Régie des Postes, quelle que soit sa nouvelle structure (par exemple, nouvelle catégorie E de la Régie des Postes). Une filiale dans laquelle participerait le nouveau parastatal E de la Régie des Postes, serait dénommée OCP; elle collaborerait avec le secteur privé, c'est-à-dire les banques, les caisses d'épargne et les IPC. Il y aurait un contrat de gestion avec l'Etat.

En ce qui concerne le personnel, il conviendrait de prévoir une possibilité de recyclage par le biais d'un fonds de recyclage ainsi qu'une procédure de licenciement financée partiellement par les derniers publics.

M. De Croo soulève enfin les questions suivantes :

Est-il exact que l'indemnité octroyée à la RTT en fonction de l'article 12 de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes (*Moniteur belge* du 14 août 1971) sera réduite à 7,5 milliards en 1989 alors qu'elle était de 8 milliards en 1988?

Quel a été le coût de l'informatisation déjà réalisée à l'OCP et quelle sera la prochaine infrastructure des bureaux de poste?

*Réponse du Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones*

I. — Quelques chiffres indicatifs

1) *Nombre de comptes à vue :*

En 1988 : 1 173 040 comptes.

Evolution :

1984 : 1 256 607;

1987 : 1 203 152;

1988 : 1 173 040.

En un an (87/88), l'OCP a perdu 30 112 comptes.

A titre de comparaison, le nombre de comptes à vue des banques est évalué à 4 150 000 unités; 1 410 000 à la CGER.

2) *Nombre d'opérations :*

1984 : 247 536 142;

1987 : 234 537 200;

1988 : 229 631 405.

Ici aussi, on observe une nette tendance à la baisse.

3) *Avoirs en compte (en milliards, au 31/12) :*

	banques	banques d'épargne	IPC	OCP
1984 :	505,4	40,6	171,1	85,1
1988 :	731,1	59,6	187,4	88,9
Evolution :	+ 225,7	+ 19,0	+ 16,3	+ 3,8

Hij beveelt de volgende oplossing aan : het Bestuur der Postchecks omvormen tot een naamloze vennootschap, dochtermaatschappijen oprichten en in een aanzienlijke deelname van de Regie der Posterijen voorzien, wat de nieuwe structuur ook moge betekenen (bijvoorbeeld een nieuwe categorie van parastatale instellingen waaraan de nieuwe Postparastatale E zou deelnemen onder de benaming BCH; zij zou met de privé-sector samenwerken, met name met de banken, de spaarkassen en de OKI's. Er zou een beheersovereenkomst met de Staat worden afgesloten.

In verband met het personeel zou moeten worden gedacht aan omscholingsmogelijkheden via een omscholingsfonds, alsmede aan een afdankingsprocedure die gedeeltelijk met Staatsgeld wordt bekostigd.

De heer De Croo stelt ten slotte de volgende vragen :

Is het juist dat de aan de RTT bij toepassing van artikel 12 van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen (*Belgisch Staatsblad* van 14 augustus 1971) toegekende vergoeding in 1989 met 7,5 miljard zal worden verlaagd, terwijl zij in 1988 daarentegen 8 miljard bedroeg ?

Hoeveel heeft de reeds tot stand gebrachte informatisering reeds gekost en hoe zal de toekomstige infrastructuur van de postkantoren er uitzien ?

*Antwoord van de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie*

I. — Enkele kengetallen

1) *Aantal zichtrekeningen :*

In 1988 : 1 173 040 rekeningen.

Evolutie :

1984 : 1 256 607;

1987 : 1 203 152;

1988 : 1 173 040.

Op 1 jaar (87/88) verloor het BCH 30 112 rekeningen.

Ter vergelijking : het aantal zichtrekeningen bij de banken wordt geraamd op 4 150 000; bij de ASLK op 1 410 000.

2) *Aantal verrichtingen :*

1984 : 247 536 142;

1987 : 234 537 200;

1988 : 229 631 405.

Ook hier is een duidelijk dalende trend aanwezig.

3) *Tegoed op rekeningen (in miljarden, telkens per 31/12) :*

	banken	spaarbanken	OKI's	BCH
1984 :	505,4	40,6	171,1	85,1
1988 :	731,1	59,6	187,4	88,9
Evolutie :	+ 225,7	+ 19,0	+ 16,3	+ 3,8

4) *Part de marché*

	1984	1988
Banques	63,0 %	68,5 %
Banques d'épargne	5,1 %	5,6 %
IPC	21,3 %	17,6 %
OCP	10,6 %	8,3 %

5) *Personnel (unités budgétaires)*

1984 :	4 204;
1985 :	4 011;
1986 :	3 805;
1988 :	3 329.

Soit une diminution de 875 unités de 1984 à 1988 pour le personnel occupé directement par l'OCP.

Sur la base de la masse salariale de l'OCP, on dénombre un effectif de 9 000 personnes réparti entre les personnes occupées pour les chèques postaux mêmes (3 329) et les personnes concernées par les activités de l'OPC (facteurs, employés dans les bureaux de poste, etc. (5 671)).

6) *Productivité*

On constate une nette augmentation de la productivité, tant en ce qui concerne le nombre de comptes gérés par membre du personnel qu'en ce qui concerne le nombre d'opérations effectuées par membre du personnel. Dans les deux cas, la productivité a augmenté de 17 % entre 1984 et 1988.

7) *Les relations avec l'Etat*

Les avoirs de tiers mis à la disposition du Trésor par l'OCP ont atteint en 1988 une moyenne de 112,3 milliards de francs par jour.

Compte tenu du taux actuel de 8,1 % sur les certificats de trésorerie, le Trésor devrait payer environ 9 milliards au titre de rétribution.

L'OCP effectue pour les comptables des pouvoirs publics 42 millions d'opérations par an, pour lesquelles il impute 25 F par opération, soit environ un milliard par an.

La rémunération, calculée selon le taux actuel sur le marché des capitaux, devrait dès lors s'élever à 10 milliards.

## Rémunération

1988 :	8 milliards
1989 :	7,5 milliards

Le bénéfice pour le Trésor s'est donc élevé respectivement à 2 et à 2,5 milliards de francs.

4) *Marktaandeel*

	1984	1988
Banken	63,0 %	68,5 %
Spaarbanken	5,1 %	5,6 %
OKI's	21,3 %	17,6 %
BCH	10,6 %	8,3 %

5) *Personeel (budgettaire eenheden)*

1984 :	4 204;
1985 :	4 011;
1986 :	3 805;
1988 :	3 329.

Dat betekent een vermindering van 875 eenheden van 1984 tot 1988 voor het personeel direct betrokken bij het BCH.

Op basis van de loonmassa van het BCH telt men een personeelsbestand van 9 000 mensen. Voor de Postchecks zelf werken er 3 329; 5 671 personen staan in voor activiteiten van het BCH (postbodes, bedienden in de postkantoren, enz.)

6) *Productiviteit*

Zowel wat betreft het aantal beheerde rekeningen per personeelslid als wat betreft het aantal verrichtingen per personeelslid, is er een duidelijke toename van de productiviteit. In beide gevallen nam deze in de periode 1984-1988 toe met 17 %.

7) *Betrekkingen met de Staat*

De tegoeden van derden die door het BCH aan de Schatkist ter beschikking worden gesteld, bereikten in 1988 een gemiddelde van 112,3 miljard frank per dag.

Rekening houdend met een rente op schatkistcertificaten die momenteel 8,1 % bedraagt, zou de Schatkist hiervoor ca. 9 miljard frank als vergoeding moeten uittrekken.

Voor de rekenplichtigen van de overheid verricht het BCH jaarlijks 42 miljoen verrichtingen waarvoor ze 25 frank per verrichting aanrekent of op jaarbasis ongeveer 1 miljard frank.

De remuneratie, berekend volgens de rente die momenteel op de kapitaalmarkt moet worden betaald zou dus 10 miljard bedragen.

## Remuneratie

1988 :	8 miljard
1989 :	7,5 miljard

Het voordeel voor de Schatkist was dus respectievelijk 2 en 2,5 miljard frank.

Il est donc inexact que, comme l'affirment certains, l'Etat subventionne l'OCP. Au contraire, l'OCP est en fait sous-payé pour les opérations qu'il effectue.

#### 8) *Apport de l'OCP à l'économie nationale*

Dépenses totales : 10,6 milliards.

Dont :

— 6,8 milliards en salaires (3 329 membres du personnel de l'OCP et 5 671 emplois dérivés de facteurs et d'employés, au total : 9 000);

— 3,8 milliards en investissements et en fournitures de biens et services.

#### 9) *Conclusions*

— l'OCP est une institution « monoproduktive » dans une société prônant la désécialisation;

— l'OCP va devoir faire face à l'arrivée d'abord lente, ensuite massive, des systèmes de paiement électroniques;

— les chèques postaux font preuve d'un manque d'esprit commercial et d'une insuffisance au niveau marketing;

— le retard technologique est considérable et malgré les efforts entrepris ces dernières années, l'informatisation est très lente;

— l'OCP est confronté à une diminution du nombre des comptes, du nombre des opérations et de sa part du marché;

— cette diminution va de pair avec un accroissement de la productivité et de la rentabilité;

— l'OCP joue un rôle important en tant que caissier du Trésor qui, à son tour, peut disposer d'un capital important moyennant paiement d'une rétribution inférieure au prix du marché.

En ce qui concerne le bilan social, les 10 milliards d'apport de l'OCP dans l'économie nationale ne sont pas négligeables.

## II. — L'avenir de l'OCP

1. Dans son étude concernant l'OCP, le bureau d'étude, Team Consult, a en fait établi cinq scénarios :

— la suppression de l'OCP a été rejetée du fait qu'elle serait préjudiciable à la Poste et créerait un problème social (excédent de personnel).

Elle impliquerait en outre une perte de revenu considérable pour le Trésor;

— pour les mêmes raisons, la vente de l'OCP n'a pas été retenue;

— la privatisation de l'OCP a également été rejetée pour ces raisons;

— la transformation de l'OCP en banque postale à part entière a été jugée irréaliste en raison du manque de savoir-faire et de la sursaturation du marché belge;

Het klopt dus niet dat, zoals sommigen beweren, de Staat het BCH subsidieert. Die dienst is integendeel onderbetaald voor de verrichtingen die er gebeuren.

#### 8) *De inbreng van het BCH in de nationale economie*

Totale uitgaven : 10,6 miljard.

Waarvan :

— 6,8 miljard aan lonen (3 329 personeelsleden BCH en 5 671 afgeleide tewerkstelling van postbodes en bedienden, in totaal : 9 000);

— 3,8 miljard investeringen en levering van goederen en diensten.

#### 9) *Conclusies*

— Het BCH is een « monoproduktieve » instelling in een maatschappij die steeds meer branchevervaging kent;

— het BCH zal moeten opboksen tegen de eerst bescheiden, nadien massale aanwezigheid van de elektronische betaalmiddelen;

— bij de Postcheques is er een duidelijk gebrek aan commerciële aanpak; ook de marketing is onvoldoende uitgewerkt;

— er is een aanzienlijke technologische achterstand en ondanks de inspanningen van de jongste jaren staat de informatica nog in de kinderschoenen;

— het BCH wordt geconfronteerd met een dalend aantal rekeningen, een dalend aantal verrichtingen en een dalend marktaandeel;

— hiertegenover staat een stijging van de produktiviteit en de rentabiliteit;

— het BCH speelt een belangrijke rol als kassier van de Schatkist, die op haar beurt een belangrijk kapitaal ter beschikking krijgt waarvoor zij een vergoeding betaalt die lager is dan de marktprijs.

Wat de maatschappelijke balans betreft, is de 10 miljard die het BCH in de nationale economie inbrengt, niet te verwaarlozen

## II. — De toekomst van het BCH

1. In zijn studie over het BCH ontwikkelde de consultant Team Consult eigenlijk 5 scenario's :

— het afschaffen van het BCH werd verworpen omwille van de schade die dit aan het Postbedrijf zou bezorgen terwijl er tegelijkertijd een sociaal probleem zou ontstaan (personeelsoverschot).

Bovendien zou aan de Schatkist een belangrijke inkomstenbron worden ontnomen;

— het verkopen van het BCH werd omwille van dezelfde redenen niet weerhouden;

— het privatiseren van het BCH werd eveneens om die redenen afgewezen;

— het ontwikkelen van het BCH tot een volwaardige Postbank werd als niet realistisch beschouwd : een gebrek aan know-how en de oververzadiging op de Belgische markt zijn hiervoor de redenen;

— la revitalisation de l'OCP a donc été retenue comme étant le seul scénario réaliste.

Le raisonnement du consultant peut être suivi à maints égards. Sans exclure définitivement une étroite collaboration avec une IPC, il convient d'opter à présent pour une dynamisation de l'OCP, en faisant valoir ses atouts et en développant le compte à vue sous tous ses aspects. C'est la seule possibilité d'éviter que l'OCP soit condamné à une mort lente.

## 2. Qu'est-ce qui a déjà été fait dans cette optique ?

2.1. L'OCP s'est vu octroyer une plus grande autonomie au sein de la Poste. Sur le plan commercial, un service spécifique doté d'un budget propre a été créé en septembre 1988. Ce service comprend actuellement quelque 40 personnes.

L'OCP dispose de son propre service d'études, qui comprend quelque 110 personnes.

Au niveau de la gestion, de l'organisation et de l'exploitation, le directeur général compétent a des pouvoirs plus étendus que ceux des autres directions.

2.2. Des efforts importants sont consentis en matière de modernisation et d'automatisation :

— un crédit d'environ 112 millions de francs est prévu pour la bureautique interne. Les offres sont actuellement à l'examen, de sorte que l'on pourra d'ici peu récolter les fruits de cet effort tant dans les services centraux que dans les directions régionales;

— un crédit total de 2 milliards, réparti sur 4 ans, est prévu pour l'informatisation des bureaux de poste. Le cahier des charges a été rédigé. Des projets pilotes sont actuellement en cours à La Louvière, Ath, Oudenaarde et Dendermonde;

— ont déjà été réalisées sur le plan de l'organisation :

- la mise sous enveloppe automatique des extraits;
- la révision des procédures de travail avec surtout une réorganisation des plateaux;
- la réunion des services dans un seul bâtiment (World Trade Center).

2.3. Cela n'est toutefois pas encore suffisant. Les options suivantes continueront d'être concrétisées dans un proche avenir :

— au niveau du personnel :

- sensibilisation du personnel des postes à l'égard de l'OCP, avec une attention particulière pour l'information relative aux produits;

- mise au point d'une formation spéciale pour le personnel de guichet, dans le cadre d'une politique commerciale axée sur la clientèle;

- élaboration d'un programme spécifique de recrutement pour le personnel de guichet, qui tiendra compte dès le départ des qualifications spéciales requises pour cette fonction.

— het opnieuw leven blazen in het BCH werd dan ook als enig realistisch scenario weerhouden.

De redenering van de consultant kan op vele vlakken worden gevolgd. Zonder de poort definitief te sluiten voor een doorgedreven samenwerking met een OKI, moet nu worden geopteerd voor het dynamiseren van het BCH, door het uitspelen van haar troeven en de uitbouw van de zichtrekening in al zijn aspecten. Dit is de enige mogelijkheid, wil het BCH op termijn geen zachte dood sterven.

## 2. Wat is in deze optiek reeds gedaan?

2.1. Binnen het postbedrijf kreeg het BCH een grotere autonomie. Op het commerciële vlak werd in september 1988 een eigen dienst met een eigen budget opgericht. Momenteel werkt deze dienst met ongeveer 40 personen.

Het BCH heeft een eigen studiedienst waar ongeveer 110 personen zijn tewerkgesteld.

Op het vlak van het beheer, organisatie en exploitatie heeft de bevoegde directeur-generaal een delegatie die ruimer is dan die van de andere directies.

2.2. Op het vlak van de modernisering en automatisering gebeuren belangrijke inspanningen :

— voor de interne bureautica wordt in een krediet voorzien van ca. 112 miljoen frank. De offertes worden momenteel onderzocht zodat binnen afzienbare tijd hiervan zowel in de centrale diensten als in de Gewestelijke Directies de vruchten kunnen worden geplukt;

— voor het informatiseren van de postkantoren wordt in totaal in een krediet voorzien van 2 miljard, gespreid over 4 jaar. Het bestek is opgesteld. Momenteel lopen proefprojecten in La Louvière, Ath, Oudenaarde en Dendermonde;

— op het organisatorische vlak werd reeds gerealiseerd :

- het automatisch onder omslag brengen van de uittreksels;
- de herziening van de werkprocedures met vooral een reorganisatie van de plateaux;
- het samenbrengen van de diensten in één gebouw (World Trade Center).

2.3. Dit is echter nog niet voldoende. Volgende beleidsopties zullen in de nabije toekomst verder worden geconcretiseerd :

— op het vlak van het personeel :

- sensibilisering van het postpersoneel voor het BCH, waarbij onder meer aandacht zal worden besteed aan produktinformatie;

- uitwerken van een speciaal vormingspakket voor loketpersoneel met aandacht voor een marktgerichte en klantvriendelijke benadering;

- het uitwerken van een specifiek aanwervingsprogramma voor loketpersoneel dat van bij het begin zal rekening houden met de speciale kwalificaties die deze job vereisen.

— sur le plan commercial :

- une étude de marché auprès de la clientèle afin de déterminer la connaissance des produits, les souhaits, les besoins;

- exploitation plus agressive des avantages que présente un CCP par rapport à tout autre compte à vue : coût peu élevé des opérations internationales, la gratuité de la correspondance entre l'OCP et la clientèle.

Il faudra cependant surtout développer le produit lui-même. Il faudra notamment perfectionner le compte à vue, par le biais d'accords de coopération et par la dynamisation de l'activité propre.

1) Sur le plan de la collaboration :

— des négociations sont en cours avec Mister Cash/Bancontact. Les titulaires d'un compte de chèques postaux se verront probablement offrir toute la gamme d'opérations électroniques d'ici la fin de l'année;

— des pourparlers sont entamés avec Eurochèque en ce qui concerne les possibilités internationales offertes par ce système;

— des négociations sont engagées en vue de permettre à la clientèle d'avoir également accès au système des cartes de paiement;

— la collaboration avec la CGER (carnets d'épargne, comptes ES, épargne scolaire, épargne automatique sur compte d'épargne, bons de caisse) est dynamisée et pourrait être étendue à d'autres domaines;

— des discussions sont entamées avec le réseau SWIFT.

2) Quant à la revitalisation des activités de l'OCP, le Ministre entend donc développer les possibilités du compte à vue en l'assortissant des avantages offerts traditionnellement par les autres organismes bancaires, sans pour autant faire de l'OCP une nouvelle banque publique ou étendre ses activités à l'octroi généralisé de crédits.

Plusieurs projets sont actuellement à l'étude :

— mise au point du datafix;

— mise au point d'une carte multifonctionnelle en remplacement des trois cartes existantes;

— octroi d'une assurance de doublement de l'avoir en cas de décès;

— mise au point d'un système de facilités de caisse individualisées;

— octroi, à certaines conditions, d'intérêts créditeurs.

Ces deux derniers points feront l'objet de discussions avec le Ministre des Finances.

En conclusion, ces diverses mesures, associées à l'informatisation des services et à une meilleure ges-

— op het commerciële vlak :

- een marktstudie bij de eigen cliënteel om te peilen naar de produktkennis, de verwachtingen, de behoeften;

- het agressiever uitspelen van de voordelen die een postcheckrekening nu heeft op een andere zichtrekening : de lage prijs voor de internationale verrichtingen, de kosteloze correspondentie tussen BCH en de cliënteel.

Er moet echter vooral worden gedokterd aan het produkt zelf. Met name de zichtrekening moet volwaardig en volledig worden uitgebouwd. Dit zal gebeuren via enerzijds samenwerkingsverbanden en anderzijds het vitaliseren van de eigen activiteit.

1) op het vlak van de samenwerking :

— de onderhandelingen met Mister Cash/Bancontact zijn opgestart. Verwacht wordt dat tegen het jaareinde aan de houders van een postcheckrekening het volledige gamma van elektronisch geldverkeer kan worden aangeboden;

— er worden gesprekken aangeknoopt met Eurocheck voor de internationale mogelijkheden die dit systeem aanbiedt;

— er worden gesprekken aangeknoopt opdat de cliënteel ook toegang zou krijgen tot het systeem van de betaalkaarten;

— het reeds bestaande samenwerkingsverband met de ASLK (spaarboekjes, ES-rekeningen, schoolsparen, spaarabonnement, kasbons) wordt geactiveerd en er wordt nagegaan of dit niet kan worden verruimd;

— er worden gesprekken aangeknoopt met het SWIFT-netwerk.

2) Om de activiteiten van het BCH nieuw leven in te blazen, wil de Minister dus de mogelijkheden van de zichtrekening uitbreiden door er de voordelen die traditioneel door de andere bankinstellingen worden geboden, aan toe te voegen. Het ligt echter niet in de bedoeling dat het BCH een nieuwe overheidsbank wordt of dat de activiteiten ook de veralgemeende kredietverlening zou omvatten.

Een aantal voorstellen zijn in studie :

— ontwikkelen van datafix;

— ontwikkelen van 1 multifunctionele kaart in plaats van de huidige drie;

— aanbieden van een verzekering verdubbeling tegoed bij overlijden;

— uitwerken van een systeem van geïndividualiseerde kasfaciliteiten;

— toekenning onder bepaalde voorwaarden van een creditrente.

Over deze laatste twee punten zullen besprekingen met de Minister van Financiën worden gevoerd.

Als besluit zouden die maatregelen, samen met de informatisering van die diensten en een beter beheer

tion du personnel, devraient permettre de redynamiser l'OCP et de maintenir ses diverses fonctions :

- fonction sociale;
  - fonction de caissier pour l'Etat;
  - fonction d'entreprise postale (poste aux lettres, opérations financières, etc.),
- et ce, quelle que soit la future structure de l'entreprise.

#### IV. — VOTES

Les articles 1<sup>er</sup> à 7, ainsi que l'ensemble du budget pour l'année budgétaire 1989 sont adoptés par 13 voix contre 3.

Les articles 1<sup>er</sup> et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi ajustant le budget de l'année budgétaire 1988 sont adoptés par 13 voix contre 3.

*Le Rapporteur,*

J.-P. VANCROMBRUGGEN

*Le Président,*

E. TOMAS

van het personeel, een nieuw elan aan het BCH moeten geven waarbij de onderscheiden functies worden behouden :

- de sociale taak;
  - de functie als kassier voor de Staat;
  - de functie als postbedrijf (brievenpost, financiële verrichtingen, enz.),
- wat ook de toekomstige structuur van de onderneming mag zijn.

#### IV. — STEMMINGEN

De artikelen 1 tot 7, alsook de gehele begroting voor het begrotingsjaar 1989 worden met 13 tegen 3 stemmen aangenomen.

De artikelen 1 en 2 en het gehele wetsontwerp houdende aanpassing van het begrotingsjaar 1988 worden met 13 tegen 3 stemmen aangenomen.

*De Rapporteur,*

J.-P. VANCROMBRUGGEN

*De Voorzitter,*

E. TOMAS